OLYMPUS

CÂMARA DIGITAL

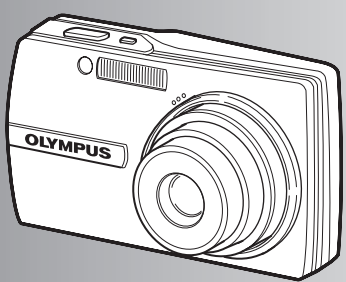
Stylus 1000 / μ 1000

PT

Manual de instruções

Guia de início rápido

Comece a utilizar a sua câmara fotográfica imediatamente.



Operações dos botões

Operações do menu

Imprimir fotografias

Utilizar o OLYMPUS Master

Conhecer melhor a sua câmara fotográfica

Diversos

- Obrigado pela sua aquisição de uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara fotográfica, leia este manual atentamente de modo a usufruir de um desempenho óptimo e de um tempo de vida prolongado. Mantenha este manual num local seguro para consultas posteriores.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, faça alguns disparos de modo a familiarizar-se com a sua câmara fotográfica.
- Com o objectivo de melhorar continuamente os seus produtos, a Olympus reserva o direito de actualizar ou modificar a informação contida neste manual.
- As ilustrações do ecrã e da câmara exibidas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão diferir do produto em si.

Índice

Guia de início rápido P. 3

Operações dos botões P. 10
Teste as funções dos botões da câmara fotográfica seguindo as ilustrações.

Operações do menu P. 17
Saiba mais sobre os menus que controlam as funções e as configurações para o funcionamento básico. As operações do menu apenas podem ser realizadas no modo normal.

Imprimir imagens P. 35
Saiba como imprimir fotografias.

Utilizar o OLYMPUS Master P. 41
Aprenda a transferir e a guardar fotografias num computador.

Conhecer melhor a sua câmara fotográfica P. 50
Saiba mais sobre as operações da câmara fotográfica e como tirar fotografias melhores.

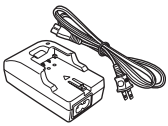
Diversos P. 62
Informe-se melhor sobre as funções convenientes e as precauções de segurança sobre como utilizar a sua câmara fotográfica de modo mais eficaz.

Juntar estes artigos (conteúdo da caixa)

Câmara digital

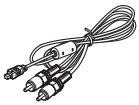
Correia

LI-12B
Bateria de iões de lítio



Carregador de bateria LI-10C

Cabo USB

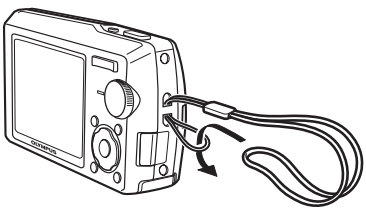


Cabo AV

CD-ROM do software
OLYMPUS Master

Itens não apresentados: Manual de instruções (este manual), Manual básico e cartão de garantia.
O conteúdo poderá variar conforme o local de aquisição.

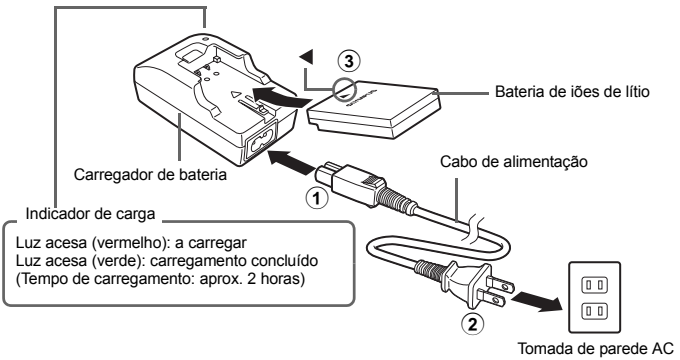
Colocação da correia



● Prenda bem a correia para que não fique folgada.

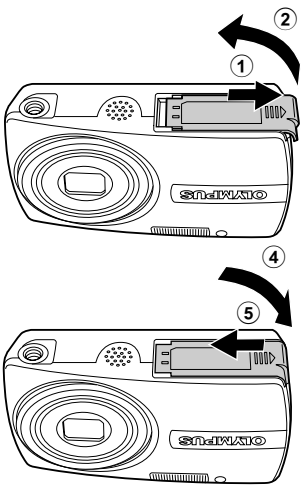
Preparar a bateria

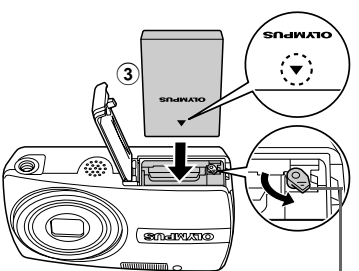
a. Carregue a bateria.



● Bateria é fornecida parcialmente carregada.

b. Insira a bateria na câmara fotográfica.





• Certifique-se de que a bateria é inserida na direcção do símbolo ▼ até engrenar.

Travão da bateria

• Para remover a bateria, deslize o travão da bateria na direcção da seta.

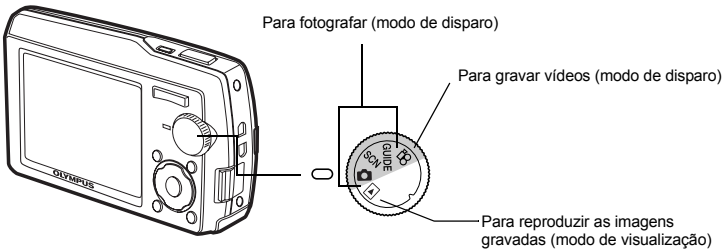
● Para mais detalhes sobre como inserir um xD-Picture Card™ opcional (a partir de agora referido como «o cartão»), por favor, consulte «Introdução e remoção do cartão» (P. 63).

Guia de início rápido

Ligar a câmara fotográfica

Isto explica como ligar a câmara fotográfica no modo de disparo.

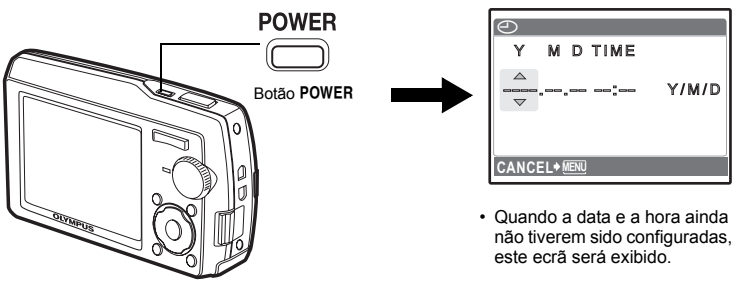
a. Configure o selector de modo para 📷.


Para fotografar (modo de disparo)
Para gravar vídeos (modo de disparo)
Para reproduzir as imagens gravadas (modo de visualização)
GUIDE
SCN

Modos de fotografia

📷	Esta função permite fotografar com as configurações automáticas da câmara.
SCN	Esta função permite tirar fotografias seleccionando uma cena de acordo com as condições de disparo.
GUIDE	Esta função permite configurar a câmara de acordo com o assunto a fotografar, seguindo o guia de disparo exibido no ecrã.

b. Prima o botão POWER.

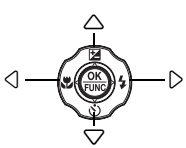


• Quando a data e a hora ainda não tiverem sido configuradas, este ecrã será exibido.

● Para desligar a câmara fotográfica, prima novamente o botão **POWER**.

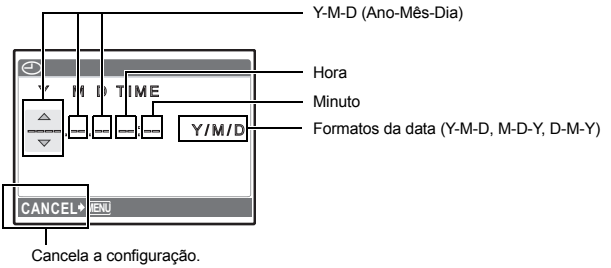
Conselho

As direcções do selector em cruz (△▽◁▷) são indicadas com △▽◁▷ neste manual.



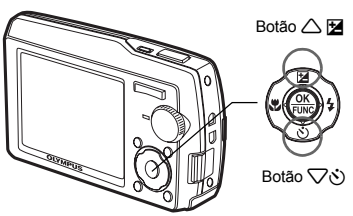
Configurar a data e a hora

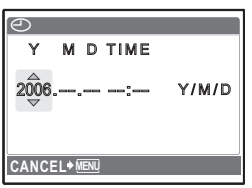
Acerca do ecrã de configuração da data e da hora



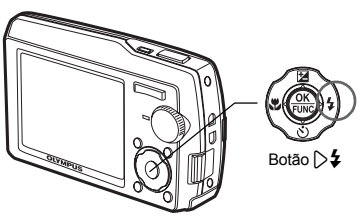
a. Prima o botão △ e o botão ▽ para seleccionar [Y].

- Os primeiros dois dígitos do ano são fixos.

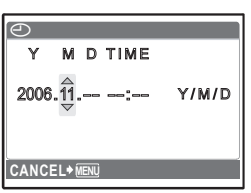




b. Prima o botão ▷.

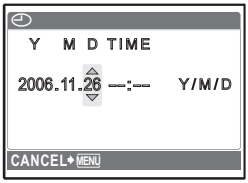


c. Prima o botão △ e o botão ▽ para seleccionar [M].

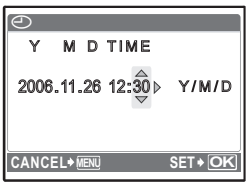


d. Prima o botão ▷.

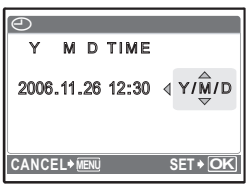
e. **Prima o botão ▲ e o botão ▼ para seleccionar [D].**



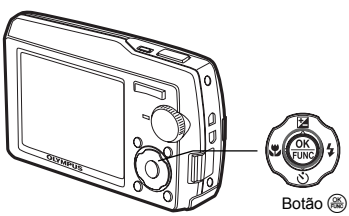
f. **Prima o botão ▶.**
g. **Prima o botão ▲ e o botão ▼ para seleccionar «hora», «minuto».**
   • A hora é exibida no formato de 24 horas.



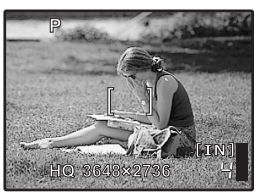
h. **Prima o botão ▶.**
i. **Prima o botão ▲ e o botão ▼ para seleccionar [Y/M/D].**



j. **Após a configuração de todos os itens, prima o botão (OK FUNC).**
   • Para uma configuração precisa da hora, prima o botão (OK FUNC) quando o sinal da hora atingir 00 segundos.



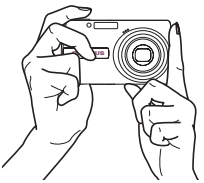
Botão (OK FUNC)

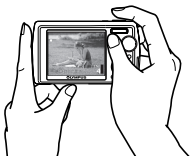


Tirar uma fotografia

a. Segure a câmara.

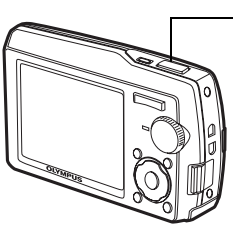
Posição horizontal



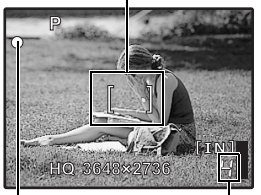


Posição vertical

b. Focagem.



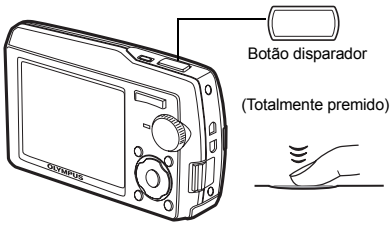
Coloque esta marca sobre o assunto.

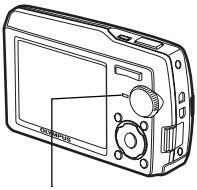


O número de imagens disponíveis é exibido.

A luz verde indica que a focagem e a exposição estão bloqueadas.

c. Dispare.



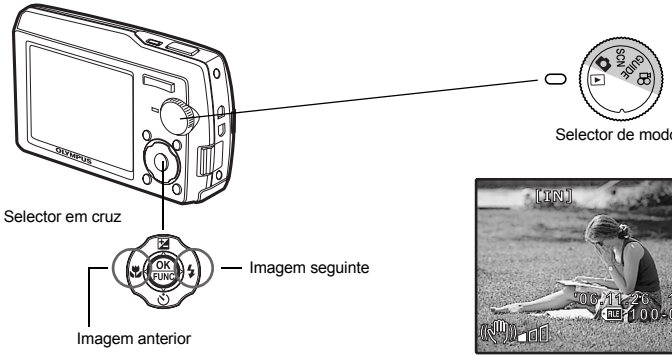


A luz de acesso ao cartão pisca.

Guia de início rápido

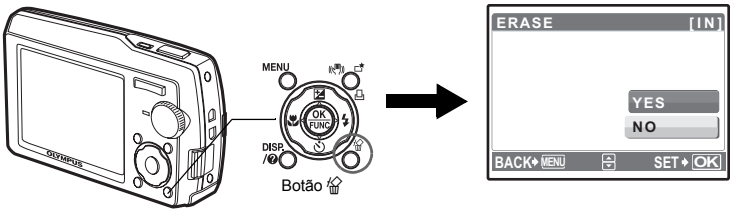
Rever as suas imagens

a. Configure o selector de modo para ▶.

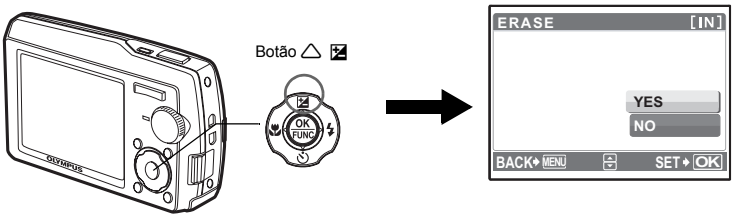


Apagar imagens

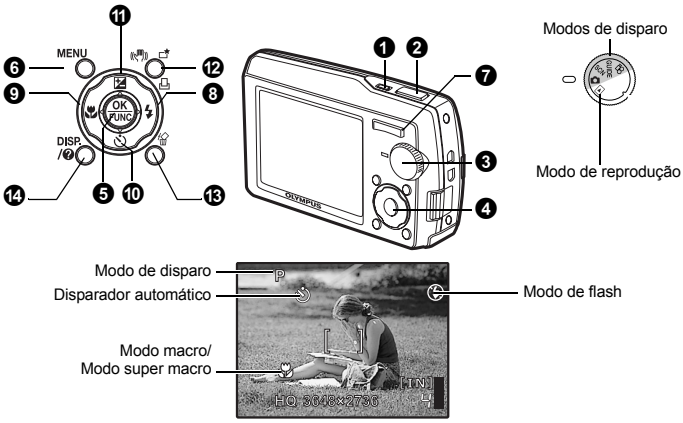
a. Tal como descrito anteriormente em a., visualize a imagem que pretende apagar.
b. Prima o botão 🗑.



c. Prima o botão △ para seleccionar [YES] e prima o botão (OK) para apagar a imagem.



Operações dos botões



❶ Botão POWER — Ligar e desligar a câmara fotográfica

Ligar Power:

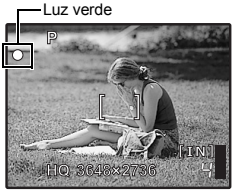
Modo de disparo
- Ecrã liga-se
- Objectiva estende-se

Modo de reprodução
- Ecrã liga-se

❷ Botão disparador — Fotografar

Fotografar

Configure o selector de modo para 📷, **SCN**, **GUIDE** e prima o botão disparador ligeiramente (até meio). Quando a focagem e a exposição estiverem bloqueadas (bloqueio de focagem), a luz verde acende. Prima o botão disparador totalmente para fotografar.



Bloqueio de focagem – Bloquear a focagem antes de compor o disparo

Componha a sua fotografia com a focagem bloqueada e, depois, prima o botão disparador totalmente para fotografar.
- Se a luz verde piscar, a focagem não está ajustada de modo adequado. Tente bloquear a focagem novamente.

Gravar vídeos

Configure o selector de modo para 🎥 e prima o botão disparador ligeiramente para bloquear a focagem. Depois, prima o botão disparador totalmente para começar a gravar. Prima o botão disparador novamente para parar a gravação.

❸ Selector de modo — Comutar entre os modos de disparo e de visualização

Configure o selector de modo para o modo de disparo ou de visualização pretendido.

Fotografar

A câmara fotográfica determina automaticamente as configurações óptimas para as condições de disparo.

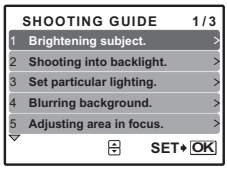
SCN Tirar fotografias seleccionando um modo de cena de acordo com a situação

Poderá tirar fotografias seleccionando uma cena de acordo com a situação.

Seleccione um modo de cena / mude um modo de cena para outro modo

- Prima **MENU** para seleccionar [SCN] no menu principal e comutar para outra cena.
- Ao comutar para a outra cena, a maior parte das configurações será alterada de acordo com as predefinições de cada cena.

GUIDE Seguir o guia de disparo para tirar melhores fotografias



Esta função permite configurar os itens do assunto, seguindo o guia de disparo exibido no ecrã.

- Prima **MENU** para visualizar o guia de disparo novamente.
- Para alterar a configuração sem utilizar o guia de disparo, configure outro modo de disparo.
- As configurações do guia de disparo podem ser revertidas para as configurações de origem premindo **MENU** ou alterando o modo através do selector de modo.

Gravar vídeos

O som é gravado com o vídeo.

- Configure [DIGITAL ZOOM] para [ON] de modo a activar a função de zoom para disparo

☞ «ZOOM DIGITAL Aproximar-se do seu assunto» (P. 21)

Durante a gravação, este ícone acende a vermelho.

O tempo de gravação restante é exibido.
Quando o tempo de gravação restante atingir 0, a gravação pára automaticamente.

Visualizar imagens / Seleccionar modo de visualização

A última fotografia tirada é exibida.

- Prima o selector em cruz para visualizar outras fotografias.
- Utilize o botão de zoom para comutar entre visualização Aproximada, visualização Índice e visualização Calendário.

☞ Visualização de vídeos «MOVIE PLAY Reproduzir vídeos» (P. 23)

❹ Selector em cruz (△▽◁▷)

Utilize o selector em cruz para seleccionar cenas, visualizar imagens e itens nos menus.

❺ Botão (OK/FUNC)

Exibe o menu de funções e configura as funções e as configurações utilizadas durante o disparo. Este botão também é utilizado para confirmar a sua selecção.

As funções que pode configurar com o menu de funções

P/AUTO.....Fotografar com configurações automáticas

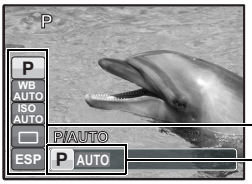
Seleccione o modo de disparo depois de ter configurado o selector de modo para 📷.

P (Programa automático)	A câmara configura automaticamente o valor de diafragma e a velocidade de disparo óptimos para a luminosidade do assunto.
AUTO (Disparo totalmente automático)	Além do diafragma e da velocidade de disparo, a câmara fotográfica configura automaticamente o balanço de brancos e a sensibilidade ISO.

Outras funções que pode configurar com o menu de funções

☞«WB Ajustar a cor de uma fotografia» (P. 20)
«ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 21)
«DRIVE Disparo contínuo» (P. 21)
«ESP / [•] Alterar a área para medir a luminosidade de um assunto» (P. 21)

Menu de funções



△▽: Seleccione a função a ser configurada.

◁▷: Seleccione uma configuração e prima (OK).

❻ Botão MENU (MENU)

Exibe o menu principal.

❼ Botão de zoom

Fazer zoom durante o disparo / visualização aproximada

Modo de disparo: Aproximar-se e afastar-se de um assunto

Zoom óptico: 3×

Afastar:
Prima **W** no botão de zoom.

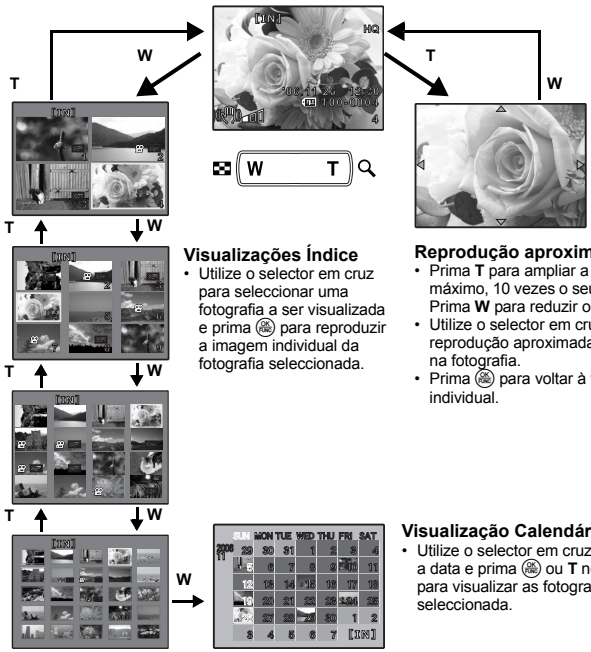
Aproximar:
Prima **T** no botão de zoom.

Operações dos botões

Modo de visualização: Mudar a exibição da fotografia

Visualização individual

• Utilize o selector em cruz para navegar nas fotografias.



Visualizações Índice

• Utilize o selector em cruz para seleccionar uma fotografia a ser visualizada e prima (OK) para reproduzir a imagem individual da fotografia seleccionada.

Reprodução aproximada

• Prima **T** para ampliar a imagem até, no máximo, 10 vezes o seu tamanho original. Prima **W** para reduzir o tamanho.
• Utilize o selector em cruz durante a reprodução aproximada para se mover na fotografia.
• Prima (OK) para voltar à visualização individual.

Visualização Calendário

• Utilize o selector em cruz para seleccionar a data e prima (OK) ou **T** no botão de zoom para visualizar as fotografias na data seleccionada.

❽ Botão ▷ϟ — Utilizar o flash

Prima ◁ϟ no modo de disparo para seleccionar o modo de flash. Prima (OK) para confirmar a sua selecção.

AUTO	(Flash automático)	O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contraluz.
👁	Flash de redução de olhos-vermelhos	Emite pré-flashes para reduzir a ocorrência de olhos-vermelhos nas suas fotografias.
ϟ	Flash de activação forçada	O flash dispara independentemente da luz disponível.
⊘	Flash desligado	O flash não dispara.

❾ ◁ botão — Tirar fotografias próximo do assunto

Prima ◁ no modo de disparo para seleccionar o modo macro. Prima OK para confirmar a sua selecção.

DESLIGADO		O modo macro está desactivado.
	Modo macro	Este modo permite disparar tão perto do assunto como 30 cm (amplitude) e 50 cm (tele).
S	Modo super macro	Este modo permite fotografar de tão perto como 10 cm do assunto. Se a distância entre a câmara e o assunto for maior que 60 cm, a fotografia ficará desfocada.

- Não é possível utilizar o zoom e o flash no modo super macro.

❿ Botão ▽ — Fotografar com disparador automático

Prima ▽ no modo de disparo para seleccionar disparador automático ligado ou desligado. Prima OK para confirmar a sua selecção.

ON	Configurar o disparador automático.
OFF	Cancela o disparador automático.

- Depois de premir totalmente o botão disparador, a luz do disparador automático acende durante aproximadamente 10 segundos, pisca durante aproximadamente 2 segundos e, depois, a fotografia é tirada.
- Para cancelar o disparador automático, prima ▽.
- O disparador automático é automaticamente cancelado após um disparo.

⓫ Botão △ — Alterar a luminosidade da imagem

Prima △ no modo de disparo para ajustar a exposição.
- Ajustável de –2.0 EV a +2.0 EV

▷: Clarear a imagem
◁: Escurecer a imagem

Confirmar o ajuste de luminosidade.

Botão ⓬ /★/ — Tirar fotografias utilizando o estabilizador de imagem/ Editar imagens/Imprimir fotografias

Tirar fotografias utilizando a estabilização de imagem digital

Prima /★/ no modo de disparo para seleccionar a activação ou desactivação do estabilizador de imagem. Prima OK para configurar.

Modo de disparo de imagens: Tirar fotografias com o modo de estabilização de imagem digital

Esta função reduz a desfocagem resultante de um assunto em movimento ou do movimento da câmara.

OFF	O estabilizador de imagem está desactivado.
ON	O estabilizador de imagem está activado.

- Ao fotografar num ambiente escuro, a ISO aumenta automaticamente, aumentando, por sua vez, a interferência eléctrica, resultando numa imagem irregular.

Operações dos botões

Modo de gravação vídeo: Tirar fotografias com o modo de estabilização de imagem vídeo digital

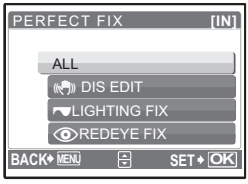
Tirar fotografias com o estabilizador digital.

(( )) OFF	O estabilizador de imagem está desactivado.
(( )) ON	O estabilizador de imagem está activado.

- Quando estiver configurado para [(( )) ON], as imagens ficarão ligeiramente ampliadas.
- Se a câmara for muito agitada ou os movimentos do assunto forem excessivos, as imagens poderão não ser corrigíveis.
- Seleccione [(( )) OFF] quando gravar vídeos com a câmara fisicamente estabilizada. Caso contrário, o vídeo captado poderá tremer juntamente com o assunto.

Editar imagens

A imagem gravada é corrigida e guardada como uma imagem nova. Visualize a fotografia que pretende editar no modo de reprodução e prima (( ))/ /. Utilize △▽ para seleccionar o item que pretende editar e prima OK para executar a característica seleccionada.



ALL	A edição de estabilização de imagem digital e a correcção da luminosidade e dos olhos-vermelhos são activadas em conjunto.
(( )) DIS EDIT	Aperfeiçoa imagens desfocadas não previstas.
LIGHTING FIX	A área pouco exposta de uma imagem é aclarada.
REDEYE FIX	Apenas a correcção de olhos-vermelhos é activada.

- Os vídeos e as fotografias tiradas por outra câmara, e as fotografias previamente corrigidas ou editadas não podem ser corrigidas.
- A edição de uma imagem poderá provocar uma ligeira redução de qualidade.

Imprimir imagens

Quando a impressora estiver conectada à câmara, visualize uma imagem a ser impressa no modo de reprodução e prima (( ))/ /.

☞ «EASY PRINT» (P. 35)

⓭ Botão Apagar fotografias

No modo de visualização, seleccione a fotografia que pretende apagar e prima . Seleccione [YES] e prima OK.

- Depois de apagadas, as fotografias não podem ser recuperadas. Tenha atenção para não apagar acidentalmente imagens que deseja guardar.

☞ «O-key Proteger fotografias» (P. 27)

Alterar as visualizações de informação

Prima DISP. para alterar a informação na seguinte ordem.

Modo de disparo

Visualização normal

Visualização simples*1

FRAME ASSIST*1

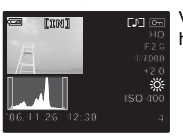
Visualização de histograma*1

Modo de reprodução

Visualização normal

Visualização detalhada

Sem visualização de informação



Visualização de histograma*1

*1 Não visualizada em caso de 🎥.

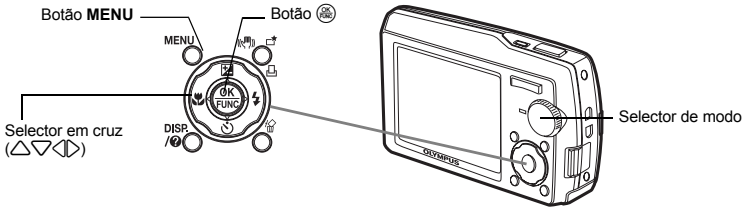
Visualizar o guia de menu

Com os itens de menu seleccionados, mantenha DISP. premido para visualizar o guia de menu. Solte DISP. para fechar o guia de menu.

Verificar a hora

Quando a câmara estiver desligada, prima DISP. para visualizar a hora (e a hora de alarme configurada quando [ALARM CLOCK] estiver configurado). A hora será exibida durante 3 segundos.

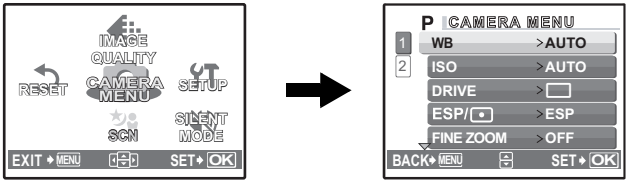
Operações do menu



Sobre os menus

Premir **MENU** para visualizar o menu principal no ecrã.
- Os itens visualizados no menu principal diferem conforme o modo.

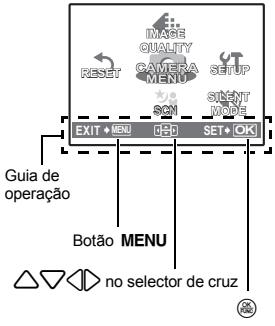
Menu principal (no modo de disparo de imagens)



- Quando [CAMERA MENU], [PLAYBACK MENU], [EDIT], [ERASE], ou [SETUP] estiver seleccionado, é exibido o menu das respectivas funções.
- Quando a câmara estiver configurada de acordo com o guia de disparo, com o selector de modo configurado para **GUIDE**, prima o botão **MENU** para visualizar o ecrã do guia de disparo.

Guia de operação

Durante as operações de menu, os botões e as suas respectivas funções são exibidos na parte inferior do ecrã. Siga estas indicações para navegar pelos menus.



BACK → **MENU** : Volta ao menu anterior.
EXIT → **MENU** : Abandona o menu.
: Prima △▽◁▷ para seleccionar uma configuração.
SET → : Configura o item seleccionado.

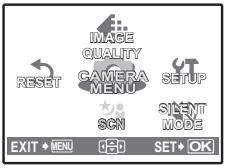
Utilizar os menus

Isto explica como utilizar os menus com a configuração [AF MODE] como exemplo.

1 Configure o selector de modo para .

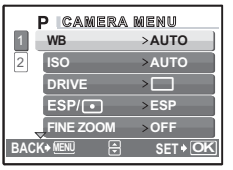
2 Prima MENU para visualizar o menu principal. Seleccione [CAMERA MENU] e prima (OK) para confirmar a sua selecção.

- [AF MODE] é uma das selecções no [CAMERA MENU]. Prima (OK) para confirmar a sua selecção.



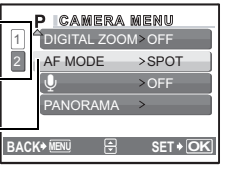
3 Utilize o selector em cruz △▽ para seleccionar [AF MODE] e prima (OK).

- Algumas configurações poderão não estar disponíveis, dependendo do modo de disparo / cena.
- Ao premir ◁ neste ecrã, o cursor passa para a exibição de página. Prima △▽ para mudar a página. Para seleccionar um item ou função, prima ▷ ou (OK).



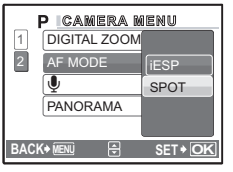
Visualização de página:
Esta marca é exibida quando existem mais itens de menu na página seguinte.

O item seleccionado é exibido numa cor diferente.



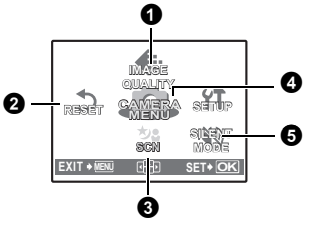
4 Utilize o selector em cruz △▽ para seleccionar [iESP] ou [SPOT] e prima (OK) para confirmar a sua selecção.

- O item de menu é configurado e o menu anterior é exibido. Prima **MENU** repetidamente para sair do menu.
- Para cancelar as alterações e continuar na operação de menu, prima **MENU** antes de premir (OK).



Menu do modo de disparo

SCN



❹ MENU DA CÂMARA FOTOGRÁFICA

WB	ZOOM DIGITAL
ISO	AF MODE
DRIVE	
ESP/	PANORAMA*1
FINE ZOOM	

*1 É necessário um xD-Picture Card da Olympus.

- Dependendo do modo seleccionado, algumas funções não estão disponíveis.

☞ «Funções disponíveis em modos de disparo e modos de cena» (P. 60)

☞ «Menus SETUP» (P. 30)

- As configurações de origem são exibidas a cinzento ( ).

Operações do menu

❶ QUALIDADE DE IMAGEM

Alterar a qualidade de imagem

A qualidade das imagens e as suas aplicações

Qualidade / tamanho de imagem		Compressão	Aplicação
SHQ	3648 × 2736	Baixa compressão	• É útil na impressão de imagens grandes que ocupam uma folha de tamanho A3. • É útil para o processamento de imagens num computador, como o ajuste do contraste e a correcção de olhos vermelhos.
HQ	3648 × 2736	Compressão padrão	
SQ1	2560 × 1920	Compressão padrão	• É útil para impressões de tamanhos A3/A4. • É útil para a edição num computador, como a rotação ou adição de texto a uma fotografia.
	2304 × 1728		
	2048 × 1536		
SQ2	1600 × 1200	Compressão padrão	• É útil para impressões com o tamanho de postal. • Isto é útil para visualizar fotografias num computador.
	1280 × 960		
	1024 × 768		• Isto é útil para enviar fotografias por e-mail.
	640 × 480	Baixa compressão	
16:9	1920 × 1080	Compressão padrão	• Isto é útil para expressar a largura de um assunto, como paisagens, e para ver fotografias num televisor de ecrã amplo.

Qualidade de imagem vídeo

Qualidade / tamanho de imagem	
SHQ	640 × 480
HQ	320 × 240
SQ	160 × 120

❷ RESET

Repor as configurações padrão

NO / YES

Repõe as funções de disparo novamente para as predefinições. O selector de modo não pode estar configurado para **GUIDE**.

Funções repostas para as configurações padrão de fábrica

Função	Configuração de origem	Pág. de referência
P/AUTO	P	P. 12
Flash	AUTOMÁTICO	P. 13
	DESLIGADO	P. 14
	OFF	P. 14
	0.0	P. 14
	DESLIGADO	P. 14
Visualizações de informações	Visualização normal	P. 16
IMAGE QUALITY (QUALIDADE DE IMAGEM)	HQ	P. 19
SCN	RETRATO	P. 20

Função	Configuração de origem	Pág. de referência
WB	AUTOMÁTICO	P. 20
ISO	AUTOMÁTICO	P. 21
DRIVE	▭	P. 21
ESP/[•]	ESP	P. 21
FINE ZOOM	DESLIGADO	P. 21
ZOOM DIGITAL	DESLIGADO	P. 21
AF MODE	SPOT	P. 22
	DESLIGADO	P. 22

❸ SCN (Cena) Seleccionar um modo de cena de acordo com a situação de disparo

RETRATO / LANDSCAPE / LANDSCAPE+PORTRAIT / NIGHT SCENE*1 /
NIGHT+PORTRAIT*1 / SPORT / INDOOR / CANDLE / SELF PORTRAIT /
AVAILABLE LIGHT / SUNSET*1 / FIREWORKS*1 / MUSEUM / CUISINE / BEHIND GLASS /
DOCUMENTS / AUCTION / SHOOT & SELECT1*2 / SHOOT & SELECT2*3 /
PRAIA & NEVE

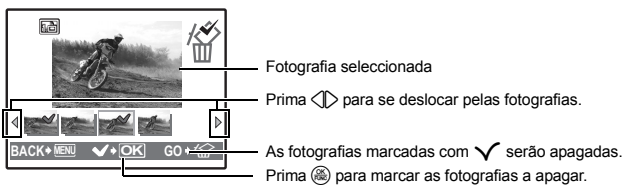
O ecrã de selecção do modo de cena apresenta imagens exemplificativas, bem como uma descrição da situação de disparo para a qual foi concebido.
Apenas pode ser configurado quando o selector de modo estiver configurado para **SCN**.

- Ao comutar para o outro modo de cena, a maior parte das configurações será alterada de acordo com as configurações de origem de cada modo de cena.

*1 Quando o assunto estiver escuro, a redução de ruído é automaticamente activada. Deste modo, o tempo de disparo é praticamente o dobro, sendo que, durante esse período, a fotografia seguinte não pode ser tirada.
*2 A focagem é bloqueada no primeiro enquadramento.
*3 A câmara foca em cada enquadramento.

[FOTOGRAFAR & SELECCIONAR1] / [FOTOGRAFAR & SELECCIONAR2]

- Estes modos de cena permitem tirar fotografias sequenciais mantendo o botão disparador premido. Depois de fotografar, seleccione as fotografias que pretende apagar, marcando-as com um ✓ e prima 🗑 para apagá-las.


Fotografia seleccionada
Prima ◁▷ para se deslocar pelas fotografias.
BACK MENU OK GO
As fotografias marcadas com ✓ serão apagadas.
Prima 🗑 para marcar as fotografias a apagar.

❹ MENU DA CÂMARA FOTOGRÁFICA

WB ..... Ajustar a cor de uma fotografia

AUTO		O balanço de brancos é ajustado automaticamente para cores naturais, independentemente da fonte de luz.
☼	Dia solarengo	Para fotografar sob um céu limpo.
☁	Dia nubloso	Para fotografar sob um céu nebuloso.
💡	Luz de tungsténio	Para fotografar sob uma iluminação de tungsténio.
1	Lâmpada fluorescente 1	Para fotografar sob uma iluminação fluorescente tipo luz do dia. (Este tipo de lâmpada é usado principalmente em ambientes domésticos.)
2	Lâmpada fluorescente 2	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca neutra. (Este tipo de lâmpada é usado principalmente em candeeiros de secretária.)
3	Lâmpada fluorescente 3	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca. (Este tipo de lâmpada é usado principalmente em escritórios.)

ISO ..... **Alterar a sensibilidade ISO**

AUTO	A sensibilidade é ajustada automaticamente de acordo com as condições do assunto.
64 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400	Um valor baixo reduz a sensibilidade para tirar fotografias claras e nítidas durante o dia. Quanto mais elevado for o valor, melhor será a sensibilidade da câmara fotográfica à luz e a capacidade de fotografar com uma velocidade de disparo rápida e em condições de fraca luminosidade. Contudo, a sensibilidade elevada cria interferências na fotografia, que poderá dar-lhe um aspecto com grão.

• Se estiver configurado para [3200] ou superior, a [IMAGE QUALITY] (qualidade da imagem) fica limitada a [2048 × 1536] ou menos.

DRIVE ..... **Disparo contínuo**

▭	Fotografa 1 imagem de cada vez que o botão disparador for premido.
HI	A focagem, a exposição e o balanço de brancos são bloqueados na primeira imagem. A velocidade do disparo sequencial varia conforme a configuração da qualidade de imagem.

Poderá tirar uma sequência de fotografias ao mesmo tempo mantendo o botão disparador premido. A câmara fotográfica tirará fotografias em sequência até que liberte o botão disparador.
• No disparo sequencial de alta velocidade, o modo de flash é fixado em [⚡] e a [IMAGE QUALITY] está limitada para [2048 × 1536].

ESP / ⊡ ..... **Alterar a área para medir a luminosidade de um assunto**

ESP	Mede o brilho no centro do ecrã e a área circundante separadamente, de modo a captar uma imagem com brilho homogéneo. Quando fotografar a contraluz muito forte, o centro da fotografia pode aparecer escura.
⊡	Apenas o centro do monitor é medido. Recomendado para fotografar a contraluz muito forte.

FINE ZOOM ..... **Aproximar-se do assunto sem afectar a qualidade de imagem**

DESLIGADO / ON

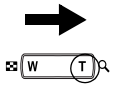
Combina o zoom óptico e a captação de imagem para permitir maior ampliação (até, no máximo, 5×)
• [IMAGE QUALITY] será limitada a menos de [2048 × 1536].

ZOOM DIGITAL ..... **Aproximar-se do seu assunto**

DESLIGADO / ON

O zoom digital pode ser utilizado para tirar fotografias aproximadas com uma amplificação maior que a do zoom óptico. (zoom óptico x zoom digital: no máximo, aproximadamente 15×)

Zoom óptico



Zoom digital

Barra de zoom

Área branca: A área de zoom óptico
Área vermelha: A área do zoom digital

MODO AF ..... **Alterar a área de focagem**

iESP	A câmara fotográfica determina qual o assunto dentro do ecrã que deverá focar. Mesmo quando o assunto não está no centro do ecrã é possível focar.
SPOT	A selecção da focagem baseia-se no assunto dentro da marca AF.

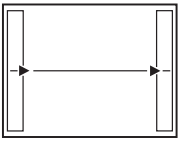
🎙 ..... **Gravar som com imagens**

DESLIGADO / ON

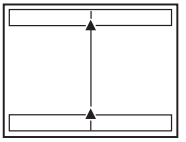
Quando activado [ON], a câmara gravará cerca de 4 segundos de áudio depois de a fotografia ser tirada.
Durante a gravação, aponte o microfone da câmara fotográfica para a fonte de som que pretende gravar.

PANORAMA ..... **Criar uma fotografia panorâmica**

Criar uma fotografia panorâmica utilizando o software OLYMPUS Master do CD-ROM fornecido.
Para o disparo panorâmico, é necessário um Olympus xD-Picture Card.



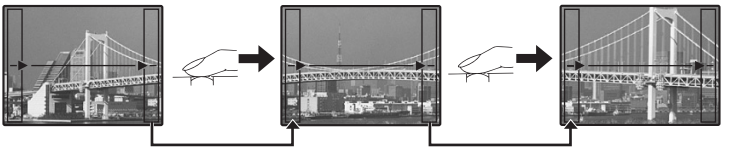
Une fotografias da esquerda para a direita



Une fotografias de baixo para cima

▷: A fotografia seguinte será unida à margem direita.
◁: A fotografia seguinte será unida à margem esquerda.
△: A fotografia seguinte será unida ao topo.
▽: A fotografia seguinte será unida em baixo.

Utilize o selector em cruz para especificar a margem à qual pretende unir as fotografias e, depois, componha os seus disparos de modo que as margens das fotografias se sobreponham. A parte da fotografia anterior que será anexada não permanecerá no enquadramento. Memorize o enquadramento exibido no ecrã como uma indicação vaga, depois, componha o disparo de modo que as margens da fotografia anterior no enquadramento se sobreponham com o disparo seguinte.



É possível tirar até 10 fotografias. Prima (OK) para sair do disparo panorâmico.

❺ MODO SILENCIOSO **Configuração para desligar os sons operacionais**

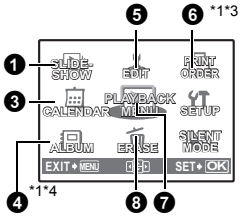
DESLIGADO / ON

Esta função permite desligar os sons operacionais que ocorrem durante o disparo e a visualização, como sons de aviso, sons do disparador, etc.
Não pode ser configurado quando o selector de modo estiver configurado para **GUIDE**.

Operações do menu

Menu do modo de visualização

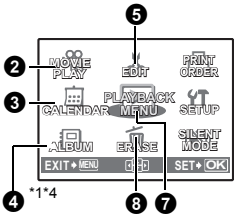
Quando a imagem está seleccionada



❺ EDITAR

- BLACK & WHITE
- SEPIA
- FRAME
- LABEL
- CALENDAR
- (CALENDÁRIO)
- LAYOUT
- BRIGHTNESS
- SATURATION

Quando vídeo está seleccionado



❺ EDITAR

- INDEX
- EDIT

❼ MENU DE VISUALIZAÇÃO

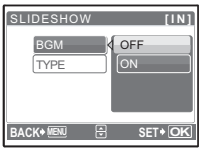
- *2
- *2
- ÁLBUM ENTRY*1

*1 É necessário um cartão.
*2 Não é exibido quando é seleccionado um vídeo.
*3 Não é exibido quando o vídeo está seleccionado.
*4 Se não existirem fotografias num álbum, este não poderá ser seleccionado.

☞ «Menus SETUP» (P. 30)
«MODO SILENCIOSO Configuração para desligar os sons operacionais» (P. 22)

• As configurações de origem são exibidas a cinzento ( ).

❶ SLIDE-SHOW — Reproduzir fotografias automaticamente



- Configure [BGM] para [ON] ou [OFF].
- Seleccione o efeito de transição entre fotografias de [TYPE].

BGM	ON	/ OFF
TYPE	NORMAL	/ SCROLL / FADER / SLIDE / ZOOM DOWN / ZOOM UP / CHECKERBOARD / BLINDS / SWIVEL / RANDOM (aleatório)

- Apenas é exibida a primeira imagem de cada vídeo.
- Depois de configurar [BGM] e [TYPE], prima (OK) para iniciar o slide-show.
- Prima (OK) para cancelar o slide-show.

❷ REPRODUZIR VÍDEO — Reproduzir vídeos

Seleccione [MOVIE PLAY] no menu principal e prima (OK) para reproduzir um vídeo.
Também é possível reproduzir um vídeo seleccionando uma fotografia com o ícone de vídeo (🎞) e premindo (OK).

Operações durante a visualização de vídeos

▷: Sempre que premir o botão, a velocidade de reprodução altera-se na seguinte ordem: 1×; 2×; 20×; e de volta a 1×.
◁: Lê o vídeo ao contrário. Sempre que premir o botão, a velocidade de leitura ao contrário altera-se na seguinte ordem: 1×; 2×; 20×; e de volta a 1×.

Tempo de leitura / tempo de gravação total

△: Aumenta o volume.
▽: Reduz o volume.

• Prima (OK) para interromper a leitura.

Operações durante a pausa

▷: Exibe a imagem seguinte.
◁: Exibe a imagem anterior.

△: Exibe a primeira imagem.
▽: Exibe a última imagem.

• Para continuar o vídeo, prima (OK).
• Para cancelar a reprodução do vídeo a meio ou durante a pausa, prima o botão **MENU**.

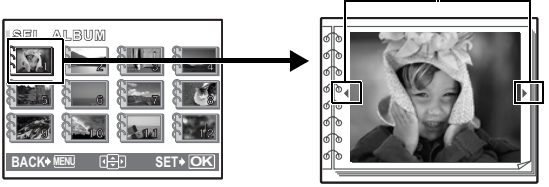
❸ CALENDÁRIO — Reproduzir imagens através de um formato de calendário

Esta função permite reproduzir as fotografias num formato de calendário, organizado pela data de gravação das imagens.

❹ ALBUM — Ver fotografias num álbum

Utilize o selector em cruz para seleccionar um álbum e prima (OK).

Utilize o selector em cruz para visualizar a fotografia que pretende ver.



☞ «ALBUM ENTRY Adicionar fotografias a um álbum» (P. 28)

❺ EDITAR

Esta função permite editar imagens guardadas num cartão e guardá-las como imagens novas.

..... Alterar o tamanho de fotografias

640 × 480	/ 320 × 240

Isto altera o tamanho da imagem de uma fotografia e guarda-a como um ficheiro novo.

Operações do menu

.....Recortar uma imagem

Recortar uma fotografia e guardá-la como uma fotografia nova.

- Utilizar ◁▷ para seleccionar uma imagem a recortar e premir (OK).
- Utilize o selector em cruz e o botão de zoom para ajustar a posição e o tamanho da caixa de selecção da área e prima (OK).

BLACK & WHITE .....Mudar as fotografias para preto e branco

Muda a fotografia para preto e branco e guarda-a como um novo ficheiro.

SEPIA..... Mudar as fotografias para um modo sépia

Muda a fotografia para sépia e guarda-a como um novo ficheiro.

FRAME.....Sintetizar o enquadramento e a fotografia

Esta função permite seleccionar um enquadramento, integrar o enquadramento numa imagem e guardá-lo como uma fotografia nova.

- Utilize o selector em cruz ◁▷ para seleccionar um enquadramento e prima (OK).
- Utilize o selector em cruz ◁▷ para seleccionar a fotografia a ser integrada no enquadramento (utilize △▽ para rodar a fotografia no sentido horário ou no sentido contrário) e prima (OK).
- Utilize o selector em cruz e o botão de zoom para ajustar a posição e o tamanho da fotografia e prima (OK) para concluir.

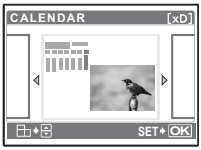
LABEL ..... Adicionar uma etiqueta à sua fotografia

Esta função permite seleccionar uma etiqueta, integrar a etiqueta numa imagem e guardá-la como uma fotografia nova.

- Seleccione a fotografia com ◁▷ e prima (OK).
- Seleccione a etiqueta com ◁▷ e prima (OK). (Prima △▽ para rodar a etiqueta 90 graus no sentido horário ou 90 graus no sentido contrário).
- Utilize o selector em cruz e o botão de zoom para ajustar a posição e o tamanho da etiqueta e prima (OK).
- Configure a cor da etiqueta com o selector em cruz e prima (OK).

CALENDAR ..... Criar uma impressão de calendário com uma fotografia

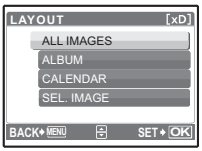
Esta função permite seleccionar um formato de calendário, integrar o calendário com uma fotografia e guardá-lo como um ficheiro novo.



- Seleccione a fotografia com ◁▷ e prima (OK).
- Seleccione o calendário com ◁▷ e prima (OK). (Prima △▽ para girar a fotografia 90 graus no sentido horário ou 90 graus no sentido contrário).
- Acerte a data do calendário e prima (OK).

LAYOUT ..... **Criar uma disposição de várias imagens gravadas**

ALL IMAGES	Será feita uma disposição de todas as fotografias guardadas na memória interna ou no cartão.
ALBUM	A imagem a dispor foi seleccionada do álbum.
CALENDAR (CALENDÁRIO)	Aparece um calendário mensal e as imagens a dispor são seleccionadas por data.
SEL. IMAGE	As fotografias a dispor são especificadas uma a uma.



- Utilizar ◁▷ para seleccionar uma disposição e prima (OK).
- Seleccionar o tipo de imagem que quer dispor e premir (OK).
- Seleccionar a imagem e premir (OK). (Quando [SEL. IMAGE] estiver seleccionado, prima △▽ para girar a fotografia 90 graus no sentido horário ou 90 graus no sentido contrário.)

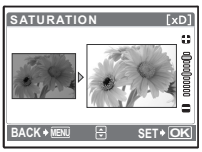
BRIGHTNESS ..... **Alterar a luminosidade da fotografia**

Esta função permite ajustar o brilho de uma fotografia e guardá-la como fotografia nova.

- Seleccione a fotografia com ◁▷ e prima (OK).
- Ajuste o brilho com △▽ e prima (OK).

SATURATION ..... **Alterar a vivacidade da fotografia**

Esta função permite ajustar a vivacidade da fotografia e guardá-la como fotografia nova.



- Seleccione a fotografia com ◁▷ e prima (OK).
- Ajuste a vivacidade com △▽ e prima (OK).

INDEX ..... **Criar uma fotografia de índice de um vídeo**

Esta função extrai 9 enquadramentos de um vídeo e guarda-os como uma fotografia nova (INDEX) com miniaturas de cada enquadramento.

- Premir ◁▷ para seleccionar um vídeo e premir (OK).
- Utilize o selector em cruz para seleccionar o primeiro enquadramento e prima (OK). Seleccionar o último enquadramento da mesma forma e premir (OK).

EDIT ..... **Cortar uma parte do vídeo**

Seleccionar uma parte do vídeo que pretende guardar, sobrescrever o ficheiro original com ela ou guardá-la como um ficheiro novo.

- Seleccione [NEW FILE] ou [OVERWRITE] e prima (OK).
- Utilize o selector em cruz para seleccionar o primeiro enquadramento e prima (OK). Seleccionar o último enquadramento da mesma forma e premir (OK).

❻ PEDIDO DE IMPRESSÃO — Reservar impressões (DPOF)

Esta função permite guardar dados de impressão (número de impressões e informação de data e hora) com as fotografias guardadas no cartão. ☞ «Configurações de impressão (DPOF)» (P. 38)

❼ MENU DE VISUALIZAÇÃO

O- ..... **Proteger fotografias**

DESLIGADO	/ ON

As fotografias protegidas não podem se apagadas com [ERASE] / [SEL. IMAGE] / [ALL ERASE], mas são todas apagadas através de formatação.

- Seleccione a fotografia com ◁▷ e proteja-a seleccionando [ON] com △▽. Poderá proteger diversas imagens seguidas. O- é exibido quando a fotografia está protegida.

Rodar fotografias ..... **Rodar fotografias**

+90° /	0°	/ –90°

Durante a reprodução, as fotografias tiradas verticalmente são exibidas na horizontal. Esta função permite rodar estas fotografias para que sejam exibidas verticalmente no ecrã, e as novas orientações da fotografia serão guardadas mesmo depois da câmara ser desligada.

+90° 0° –90°

Acrescentar som a imagens ..... **Acrescentar som a imagens**

YES	/ CANCEL (CANCELAR)

O som é gravado durante cerca de 4 segundos.

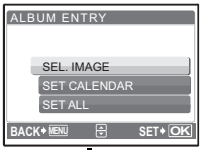
- Utilize o selector em cruz ◁▷ para seleccionar uma fotografia e seleccione [YES] apara iniciar a gravação.
- A barra [BUSY] é exibida temporariamente.

ALBUM ENTRY..... Adicionar fotografias a um álbum

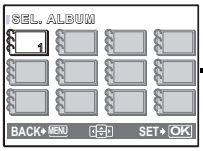
As imagens gravadas no cartão podem ser organizadas através da sua classificação por álbuns. As imagens guardadas na memória interna não podem ser colocadas em álbuns.

☞ «Menus de visualização de álbuns» (P. 29)

Seleccione o método de introdução no álbum



Seleccione um álbum para adicionar as fotografias



[SEL. IMAGE]

Seleccionar uma imagem de cada vez para ser introduzida

- Utilize o selector em cruz para seleccionar uma fotografia e prima (OK FUNC) para adicionar √.
- Prima (OK FUNC) novamente para cancelar a selecção.
- Quando a selecção estiver concluída, prima (OK FUNC) durante alguns segundos.

[SET CALENDAR]

Adicionar fotografias tiradas no mesmo dia

Utilize o selector em cruz para seleccionar a data com fotografias que pretende introduzir no álbum e prima (OK FUNC).

[SET ALL]

Seleccione todas as imagens, imagens protegidas ou todos os vídeos

8 APAGAR — Apagar fotografias seleccionadas/Apagar todas as fotografias

As fotografias protegidas não podem ser apagadas. Cancele a protecção antes de apagar as fotografias protegidas. Depois de apagadas, as fotografias não podem ser recuperadas. Tenha atenção para não apagar acidentalmente imagens que deseja guardar.

- Enquanto estiver a apagar a fotografia na memória interna, não insira o cartão na câmara fotográfica.
- Quando apagar a fotografia no cartão, insira previamente um cartão na câmara fotográfica.

SEL. IMAGE ..... Apagar através da selecção individual

- Prima o selector em cruz para seleccionar uma fotografia e prima (OK FUNC) para colocar √.
- Para cancelar a selecção, prima (OK FUNC) novamente.
- Quando todas as fotografias individuais a ser apagadas estiverem marcadas, prima 🗑.
- Seleccione [YES] e prima (OK FUNC).

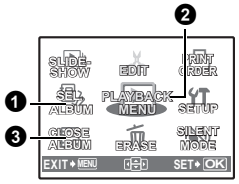
ALL ERASE..... Apagar todas as fotografias de uma memória interna e do cartão

- Seleccione [YES] e prima (OK FUNC).

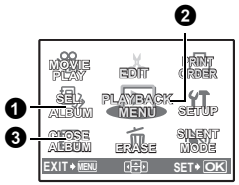
Menus de visualização de álbuns

• É necessário um cartão registado com um álbum.
☞ «ALBUM ENTRY Adicionar fotografias a um álbum» (P. 28)

Quando a imagem está seleccionada



Quando um vídeo está seleccionado



❷ MENU DE VISUALIZAÇÃO

	UNDO ENTRY
*1	LABEL IMAGE
*1*2	

*1 Não é exibido quando o vídeo está seleccionado.
*2 Esta característica não está disponível durante a visualização do álbum.

☞ «SLIDESHOW Visualizar fotografias automaticamente» (P. 23)
«MOVIE PLAY Reproduzir vídeos» (P. 23)
«Configurações de impressão (DPOF)» (P. 38)
«Menus SETUP» (P. 30)
«ERASE Apagar fotografias seleccionadas / Apagar todas as fotografias» (P. 28)
«MODO SILENCIOSO Configuração para desligar os sons operacionais» (P. 22)

❶ SEL. ALBUM — Visualizar outros álbuns

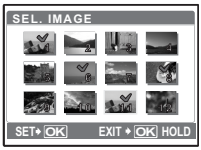
Para mudar álbuns, seleccione o álbum pretendido em [SEL. ALBUM].
☞ «ALBUM Ver fotografias num álbum» (P. 24)

❷ MENU DE VISUALIZAÇÃO

UNDO ENTRY ..... Anular introduções no álbum

Mesmo que uma fotografia seja removida de um álbum, a fotografia permanece no cartão.

SEL. IMAGE	Seleccione uma imagem de cada vez para anular. • Utilize o selector em cruz para seleccionar uma fotografia e prima (OK) para colocar ✓. • Prima (OK) novamente para cancelar a selecção. • Quando a selecção estiver concluída, prima (OK) durante alguns segundos.
UNDO ALL	Anular todas as fotografias no álbum.



LABEL IMAGE ..... Seleccionar a imagem com etiqueta (capa de álbum)

É possível alterar a imagem com etiqueta (primeira imagem do álbum) a ser exibida no ecrã de selecção do álbum.

Imagem de título (primeira imagem no álbum)

Outros menus de álbum

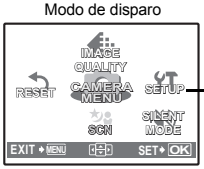
☞ «O-key Proteger fotografias» (P. 27)
«Rodar fotografias» (P. 27)

❸ FECHAR ÁLBUM

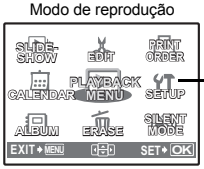
Esta função abandona a visualização do álbum.

Menus SETUP

Modo de disparo



Modo de reprodução



SETUP

MEMORY FORMAT (FORMAT*1)	SHUTTER SOUND*2*3*5
BACKUP*1	VOLUME*2*3
	REC VIEW
PW ON SETUP*2*3	FILE NAME
SCREEN SETUP*4	PIXEL MAPPING
COLOR	
BEEP*2*3	VIDEO OUT
*2*3	
	DUAL TIME
	ALARM CLOCK

*1 É necessário um cartão.
*2 Quando [SILENT MODE] estiver configurado para [ON], a câmara não emitirá o som breve independentemente da configuração.
☞ «MODO SILENCIOSO Configuração para desligar os sons operacionais» (P. 22)
*3 Quando **SCN** estiver configurado para [MUSEUM], a câmara não emitirá o som breve independentemente da configuração.
*4 [SCREEN SETUP] pode ser seleccionado ao visualizar imagens.
*5 Quando o selector de modo estiver configurado para , a câmara não emitirá o som breve independentemente da configuração.

MEMORY FORMAT (FORMAT).....Formatar a memória interna ou cartão

Todos os dados existentes, incluindo as fotografias protegidas, são apagados quando a memória interna ou o cartão for formatado. Antes de formatar o cartão, certifique-se de que guarda e transfere os dados importantes para um computador.

- Certifique-se que nenhum cartão está inserido na câmara quando formatar a memória interna.
- Quando a memória interna é formatada, os dados das imagens e etiquetas transferidos com o software OLYMPUS Master fornecido serão apagados.
- Ao formatar o cartão, certifique-se de que o cartão é inserido na câmara fotográfica.
- Antes de utilizar cartões de uma marca diferente da Olympus ou que tenham sido formatados num computador, deverá formatá-los com esta câmara fotográfica.

BACKUP.....**Copiar fotografias da memória interna para o cartão**

Insira o cartão opcional na câmara. A cópia dos dados não apaga as fotografias existentes na memória interna.

- A cópia de segurança dos dados demora algum tempo. Antes de começar a copiar, certifique-se de que a bateria está suficientemente carregada ou utilize o adaptador AC.

.....Seleccionar um idioma de exibição

É possível seleccionar um idioma para as exibições do ecrã. Os idiomas disponíveis variam de acordo com o local de aquisição da câmara fotográfica. Poderá adicionar outros idiomas à sua câmara fotográfica com o software OLYMPUS Master fornecido.

PW ON SETUP ..... **Configurar o ecrã de abertura e o volume**

SCREEN	OFF (Não é exibida qualquer fotografia.)	/ 1 / 2 (É exibida a fotografia registada com [SCREEN SETUP].)
VOLUME	OFF (Sem som)	/ LOW / HIGH

É possível configurar o volume e seleccionar a fotografia a ser exibida quando a câmara fotográfica for ligada. Se [SCREEN] estiver configurada para [OFF], o [VOLUME] não pode ser configurado.

SCREEN SETUP .....**Registar uma fotografia como ecrã de abertura**

As imagens guardadas na memória interna ou no cartão podem ser registadas no ecrã [2] para [PW ON SETUP].
Se uma fotografia já estiver registada, o ecrã [IMAGE EXISTING] é exibido, perguntando se pretende cancelar a fotografia actualmente registada ou registar uma nova.

COLOR ..... **Configurar a cor dos ecrãs de menu**

NORMAL	/ BLUE	/ BLACK	/ PINK

BEEP ..... **Ajustar o volume do som dos botões quando estes são premidos**

OFF (Sem som) /	LOW	/ HIGH

■))) ..... **Ajustar o volume do som de aviso da câmara fotográfica**

OFF (Sem som) /	LOW	/ HIGH

SHUTTER SOUND..... **Seleccionar o som do botão disparador**

OFF (Sem som)			
1	LOW	/	ALTA
2	LOW	/	ALTA
3	LOW	/	ALTA

VOLUME..... **Ajustar o volume durante a visualização**

OFF (Sem som) /	1 /	2 /	3	/ 4 /	5

REC VIEW ..... **Ver fotografias imediatamente**

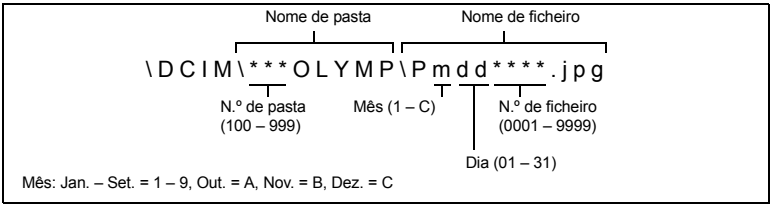
DESLI-GADO	A fotografia que está a ser gravada não é exibida. Isto é útil quando pretende preparar o próximo disparo rapidamente.
ON	A fotografia que está a ser gravada será exibida temporariamente no ecrã. Isto é útil para fazer uma verificação breve da fotografia que acaba de tirar. Poderá continuar a disparar enquanto a fotografia ainda estiver a ser exibida.

- Quando **SCN** está configurado para [SHOOT & SELECT1], a fotografia tirada será exibida durante a gravação independentemente da configuração.
- Quando **SCN** está configurado para [AUCTION] ou [SHOOT & SELECT2], a fotografia que está a ser gravada não será exibida independentemente da configuração.

FILE NAME ..... **Repor os nomes de ficheiros das fotografias**

RESET	Este método é útil para agrupar ficheiros em cartões diferentes. Os números do ficheiro e da pasta são repostos sempre que é introduzido um cartão novo na câmara fotográfica. O número da pasta volta ao [No. 100] e o número do ficheiro volta ao [No. 0001].
AUTO-MÁTICO	Este método é útil quando pretende gerir todos os seus ficheiros com números sequenciais. Mesmo quando é inserido um cartão novo, os números do ficheiro e da pasta são mantidos do cartão anterior. Isto auxilia-o a gerir diversos cartões.

Os nomes dos ficheiros e os nomes das suas pastas para fotografias gravadas são criados automaticamente pela câmara. Os nomes dos ficheiros e os nomes das pastas incluem, respectivamente, número de ficheiro (0001 até 9999) e nome de pasta (100 a 999), e são nomeados da seguinte forma:


Nome de pasta
Nome de ficheiro
\DCIM***OLYMP\Pmdd****.jpg
N.º de pasta (100 – 999)
Mês (1 – C)
N.º de ficheiro (0001 – 9999)
Dia (01 – 31)
Mês: Jan. – Set. = 1 – 9, Out. = A, Nov. = B, Dez. = C

PIXEL MAPPING ..... **Ajustar a função de processamento de imagem**

Esta opção permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções de CCD e de processamento de imagem. Não é necessário realizar esta função frequentemente. Recomenda-se aproximadamente uma vez por ano. Aguarde pelo menos um minuto depois de tirar ou visualizar fotografias para permitir uma performance adequada da função pixel mapping. Se, acidentalmente, desligar a câmara durante o pixel mapping, comece novamente.
Seleccione [PIXEL MAPPING]. Quando [START] é exibido, prima ⊛.

Ajustar o brilho do ecrã

△: Aumenta o brilho do ecrã. ▽: Reduz o brilho do ecrã.

Prima ⊛ para confirmar a sua selecção.

VIDEO OUT .....**Reproduzir fotografias num televisor**

NTSC / PAL

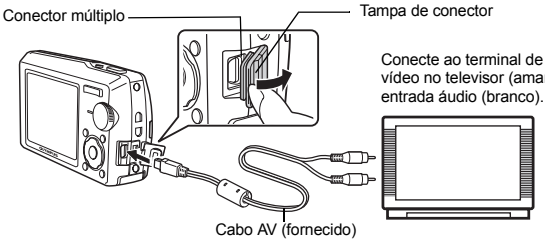
As configurações de origem diferem de acordo com a região de venda da câmara fotográfica.

Para visualizar imagens da câmara fotográfica num televisor, configure a saída de vídeo de acordo com o tipo de sinal de vídeo do seu televisor.

- Os tipos de sinal de vídeo TV diferem por país / região Verifique o tipo de sinal de vídeo antes de conectar a câmara ao televisor.
  NTSC: América do Norte, Taiwan, Coreia, Japão
  PAL: Países europeus, China

Visualizar imagens num televisor

Antes de conectar, desligue a câmara fotográfica e o televisor.


Conector múltiplo
Tampa de conector
Conecte ao terminal de entrada de vídeo no televisor (amarelo) e ao de entrada áudio (branco).
Cabo AV (fornecido)

Configurações na câmara fotográfica

Prima **POWER** para ligar a câmara fotográfica no modo de visualização.

- A última fotografia tirada é exibida no televisor. Utilize o selector em cruz para seleccionar a imagem que pretende ver exibida.

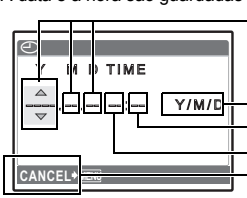
Configurações no televisor

Ligue o televisor e coloque-o no modo de recepção do sinal de vídeo.

- Para mais informações sobre como mudar para a recepção de vídeo, consulte o manual de instruções do televisor.
- As imagens e as informações exibidas no ecrã podem ficar cortadas, dependendo das configurações do televisor.

⏲ .....Acertar a data e a hora

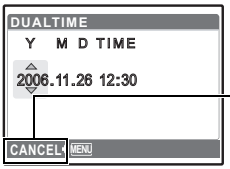
A data e a hora são guardadas com cada imagem e são utilizadas no nome do ficheiro.



- Os primeiros dois dígitos de [Y] são fixos.
- A hora é exibida no formato de 24 horas.
- Para acertar a hora de modo preciso, com o cursor em «minuto» ou [Y/M/D], prima ⊛ quando o sinal da hora atingir os 00 segundos.

DUALTIME .....**Configurar a data e a hora noutro fuso horário**

OFF	Muda para a data e hora configuradas em [⏲]. As fotografias são guardadas com a data e a hora configuradas em [⏲].
ON	Muda para a data e hora configuradas em [DUALTIME]. Ao configurar o duplo fuso horário, seleccione [ON] e, depois, acerte a hora. As fotografias são guardadas com a data e a hora configuradas em [DUAL TIME].



- O formato da data é o mesmo que o configurado com [⏲].
- Os primeiros dois dígitos de [Y] são fixos.
- A hora é exibida no formato de 24 horas.

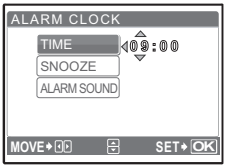
MENU: Abandona uma configuração.

ALARM CLOCK.....**Configurar alarmes**

OFF	Nenhum alarme está configurado ou o alarme está cancelado.
ONE TIME	Alarme activado apenas uma vez. Quando o alarme se desligar, a configuração é cancelada.
DAILY	Alarme é activado diariamente à hora configurada.

- Sempre que [⏲] não estiver configurado, o [ALARM CLOCK] também não está disponível.
- Quando [SILENT MODE] estiver configurado para [ON], o alarme não soará.
- Sempre que [DUALTIME] estiver configurado para [ON], o alarme dispara de acordo com a configuração do duplo fuso horário de data e hora.

Configurar um alarme



- Seleccione [ONE TIME] ou [DAILY] e configure a hora do alarme.
- É possível configurar snooze ou sons e volume do alarme.

TIME	Configura a hora do alarme.	
SNOOZE	DESLIGADO	Sem «snooze» configurado.
	ON	O alarme é activado todos os 5 minutos, até 7 vezes.
ALARM SOUND	1 LOW / MID / HIGH	
	2 LOW / MID / HIGH	
	3 LOW / MID / HIGH	

Operar, desligar e verificar o alarme

- Operar o alarme:
  Desligue a câmara fotográfica. O alarme apenas funciona quando a câmara fotográfica estiver desligada.
- Desligar o alarme:
  Enquanto o alarme soar, prima qualquer botão para desligar o alarme e desligue a câmara fotográfica. Tenha em atenção que, ao premir **POWER**, a câmara fotográfica será ligada. Se [SNOOZE] estiver configurado para [OFF], o alarme pára automaticamente e a câmara desliga-se após 1 minuto de inoperacionalidade.
- Verificar as configurações do alarme:
  Com a câmara desligada, prima DISP para visualizar a hora actual e de alarme configuradas. As horas serão exibidas durante 3 segundos.

Imprimir imagens

Impressão directa (PictBridge)

Utilizar a função de impressão directa

Ao conectar a câmara fotográfica a uma impressora compatível com PictBridge, poderá imprimir fotografias directamente, sem computador. Seleccione as fotografias que pretende imprimir e o número de impressões através dos menus de impressão da câmara.

O que é PictBridge?
É o padrão para conectar câmaras digitais e impressoras de diferentes fabricantes e para imprimir fotografias directamente.

- Os modos de impressão, tamanhos de papel, etc. disponíveis variam conforme a impressora utilizada. Consulte o manual de instruções da sua impressora.
- Para mais informações sobre os tipos de papel de impressão, tinteiros, etc., consulte o manual de instruções da impressora.

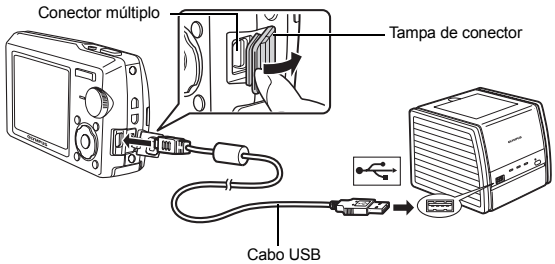
IMPRESSÃO FÁCIL

[EASY PRINT] é a solução rápida e simples para imprimir a fotografia exibida no ecrã da câmara. Uma imagem seleccionada é impressa usando as configurações padrão da sua impressora. A data e o nome do ficheiro não são impressos.

STANDARD
Todas as impressoras que suportam PictBridge têm configurações padrão de impressão.
Se [STANDARD] estiver seleccionado nos ecrãs de configuração (P. 37), as fotografias são impressas de acordo com estas configurações. Consulte o manual de instruções da impressora para saber quais as suas configurações padrão ou contacte o fabricante da impressora.

1 **No modo de visualização, exiba no ecrã a fotografia que pretende imprimir.**

2 **Ligue a impressora e conecte o cabo USB (fornecido) ao conector múltiplo da câmara fotográfica e à porta USB da impressora.**

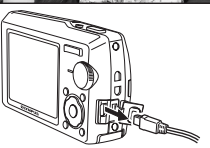


- É exibido o ecrã de início de impressão fácil.
- Para mais informações sobre como ligar a impressora e sobre a posição da entrada USB, consulte o manual de instruções da impressora.

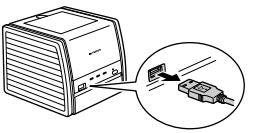
3 **Prima (🖐)/🌟/🖶.**
- A impressão é iniciada.

- Quando a impressão terminar será exibido o ecrã de selecção de fotografia. Para imprimir outra fotografia, prima ◁▷ para seleccionar uma fotografia e prima (🖐)/🌟/🖶.
- Quando tiver terminado, desconecte o cabo USB da câmara com o ecrã de selecção de fotografia exibido.

4 **Desconecte o cabo USB da câmara fotográfica.**



5 **Desconecte o cabo USB da impressora.**

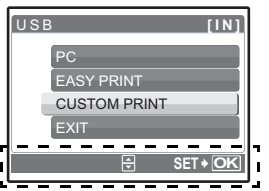


Poderá utilizar [EASY PRINT] (impressão fácil) mesmo quando a câmara está desligada ou em modo de disparo. Com a câmara desligada ou em modo de disparo, conecte o cabo USB. É exibido o ecrã de selecção para a conexão USB. Seleccione [EASY PRINT].
☞ «EASY PRINT» Passo 3 (P. 36), «CUSTOM PRINT» Passo 2 (P. 36)

Outros modos de impressão e configurações de impressão (CUSTOM PRINT)

1 **Visualize o ecrã indicado à direita, de acordo com o procedimento 1 e 2 em P. 35 e prima (OK FUNC).**

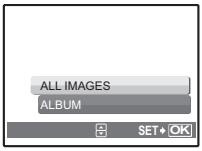
2 **Seleccione [CUSTOM PRINT] e prima (OK FUNC).**



Guia de operação

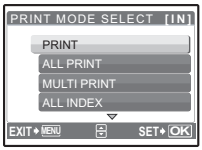
3 **Siga o guia de operações para ajustar as configurações de impressão.**

Seleccionar a fotografia a imprimir



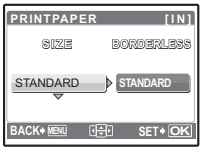
ALL IMAGES	Permite seleccionar de entre todas as fotografias.
ALBUM	Selecciona um álbum e as fotografias no álbum a imprimir. (Apenas disponível quando um cartão está inserido.)

Seleccionar um modo de impressão



PRINT	Imprime a fotografia seleccionada.
ALL PRINT	Imprime todas as fotografias guardadas na memória interna ou no cartão.
MULTI PRINT	Imprime uma fotografia em diversos formatos de disposição.
ALL INDEX	Imprime um índice de todas as fotografias guardadas na memória interna ou no cartão.
PRINT ORDER	Imprime as fotografias de acordo com os dados da reserva de impressão contidos no cartão. Se não foi feita qualquer reserva de impressão, esta opção não está disponível. ☞«Configurações de impressão (DPOF)» (P. 38)

Definir o papel de impressão



SIZE	Escolha entre os tamanhos de papel disponíveis na sua impressora.
BORDERLESS	Seleccione enquadrado ou não enquadrado. No modo [MULTI PRINT], não é possível imprimir com enquadramento.
OFF ( )	A fotografia é impressa dentro de um enquadramento vazio.
ON ( )	A fotografia é impressa preenchendo toda a página.
PICS / SHEET	Apenas disponível no modo [MULTI PRINT]. O número de impressões possível varia conforme a impressora.

Nota

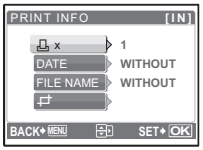
- Quando o ecrã [PRINTPAPER] não é exibido, [SIZE], [BORDERLESS] e [PICS/SHEET] são definidos para o padrão.

Seleccionar a fotografia a imprimir

PRINT	Imprime uma cópia da fotografia seleccionada. Sempre que [SINGLE PRINT] ou [MORE] for seleccionado, serão impressas uma ou mais cópias.
SINGLE PRINT	Faz uma reserva de impressão para a fotografia exibida.
MORE	Configura o número de impressões e os dados a imprimir da fotografia exibida.

Prima ◁▷ para seleccionar a fotografia que pretende imprimir. Também poderá utilizar o botão do zoom e seleccionar uma fotografia da visualização Índice.

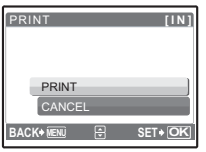
Configurar o número de impressões e os dados a imprimir



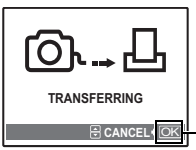
x	Configura o número de impressões. Pode seleccionar até 10 impressões.
DATE ( )	Se seleccionou [WITH] as fotografias são impressas com a data.
FILE NAME ( )	Se seleccionou [WITH] as fotografias são impressas com o nome do ficheiro.
	Utilize o selector em cruz e o botão de zoom, ajuste o local e o tamanho da janela de recorte e, depois, prima OK para imprimir a fotografia cortada.

4 Seleccione [PRINT] e prima OK.

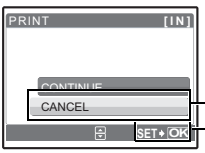
- A impressão é iniciada.
- Quando a impressão terminar, o ecrã [PRINT MODE SELECT] é exibido.



Para cancelar a impressão



Prima OK.

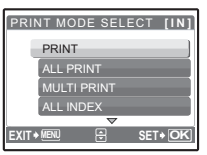


Seleccione [CANCEL] e prima OK.

Ecrã durante a transferência de dados

5 No ecrã [PRINT MODE SELECT], prima MENU para abandonar a impressão.

- É exibida uma mensagem.



6 Quando terminar as impressões, desconecte o cabo USB da câmara e, depois, a impressora.

7 Desconecte o cabo USB da impressora.

Configurações de impressão (DPOF)

Como fazer reservas de impressão

A reserva de impressão permite-lhe gravar dados de impressão (número de impressões e informação de data/hora) com as fotografias guardadas no cartão.
Com a reserva de impressão, poderá imprimir fotografias facilmente, em casa através de uma impressora compatível DPOF ou num laboratório fotográfico que suporte DPOF. DPOF é um formato padrão utilizado para gravar informação de impressão automática a partir das câmaras digitais.

Apenas as imagens guardadas no cartão podem ser reservadas para impressão. Antes de fazer qualquer reserva de impressão, insira um cartão com imagens gravadas na câmara fotográfica.

As fotografias com reservas de impressão podem ser impressas através dos seguintes procedimentos.

Impressão através de um laboratório fotográfico compatível com DPOF

Pode imprimir as imagens utilizando os dados da reserva de impressão.

Impressão através de uma impressora compatível com DPOF

É possível imprimir directamente a partir de um cartão que contenha dados de reserva de impressão, sem utilizar um computador. Para mais informações, consulte o manual de instruções da impressora. Também poderá ser necessário um adaptador de cartão PC.

Nota

- As reservas DPOF configuradas por outro equipamento não podem ser alteradas por esta câmara fotográfica. Faça alterações através do equipamento original. Se um cartão conter reservas DPOF configuradas por outro equipamento, quaisquer reservas introduzidas através desta câmara fotográfica poderão sobregravar as reservas anteriores.
- Pode efectuar reservas de impressão DPOF de até 999 imagens por cartão.
- Nem todas as funções poderão estar disponíveis em todas as impressoras ou em todos os laboratórios fotográficos.
- Poderá não se possível imprimir fotografias panorâmicas em todos os laboratórios fotográficos.

Para utilizar serviços de impressão sem utilizar DPOF

- As fotografias guardadas na memória interna não podem ser impressas num laboratório fotográfico. Elas deverão ser copiadas para um cartão antes de serem retiradas.
  ☞«BACKUP Copiar fotografias da memória interna para o cartão» (P. 31)

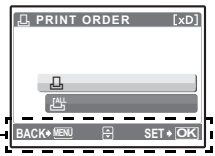
Reserva individual

Siga o guia de operação para fazer uma reserva de impressão para uma imagem seleccionada.

1 Prima MENU no modo de visualização e visualize o menu principal.

2 Seleccione [PRINT ORDER] ▶ [🖨] e prima (OK).

- Visualizar o álbum: Menu principal ▶ [PRINT ORDER] ▶ [🖨]



Guia de operação

3 Prima ◁▷ para seleccionar as imagens para reservas de impressão e, depois, prima △▽ para configurar o número de impressões.

- Não é possível fazer reservas de impressão para imagens com 🎥.
- Repita o intervalo 3 para proceder a reservas de impressão para outras fotografias.

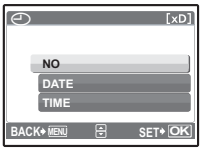
Recortar uma fotografia

- Utilize o botão de zoom para visualizar a janela de recorte.
- Utilize o selector em cruz e o botão de zoom para ajustar a posição e o tamanho da caixa de selecção da área e, depois, prima (OK).

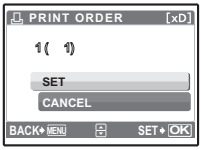
4 Quando terminar de fazer reservas de impressão, prima (OK).

5 Seleccione a configuração de impressão da data e da hora e prima (OK).

NO As fotografias são impressas sem data e hora.
DATE As imagens seleccionadas são impressas com a data do disparo.
TIME As imagens seleccionadas são impressas com a hora do disparo.



6 Seleccione [SET] e prima (OK).



Reserva total

Reserva todas as fotografias guardadas no cartão. O número de impressões está definido para um por fotografia.

1 **Prima MENU no modo de visualização e visualize o menu principal.**

2 **Seleccione [PRINT ORDER] ▶ [ALL] e prima OK.**
- Visualizar o álbum: Menu principal ▶ [PRINT ORDER] ▶ [ALL]

3 **Seleccione a configuração de data e hora e prima OK.**

NO As fotografias são impressas sem data e hora.
DATE Todas as imagens são impressas com a data do disparo.
TIME Todas as imagens são impressas com a hora do disparo.

4 **Seleccione [SET] e prima OK.**

Repor os dados da reserva de impressão

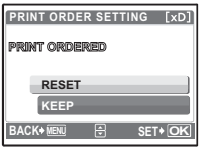
É possível repor todos os dados da reserva de impressão ou apenas das fotografias seleccionadas.

1 **Seleccione o menu principal ▶ [PRINT ORDER] e prima OK.**
- Visualizar o álbum: Menu principal ▶ [PRINT ORDER]

Para repor os dados da reserva de impressão de todas as fotografias

2 **Seleccione [] ou [ALL] e prima OK.**

3 **Seleccione [RESET] e prima OK.**



Para repor os dados da reserva de impressão de uma imagem seleccionada

2 **Seleccione [] e prima OK.**

3 **Seleccione [KEEP] e prima OK.**

4 **Prima ◁▷ para seleccionar a fotografia com as reservas de impressão que pretende cancelar e prima ▽ para reduzir o número de impressões para 0.**
- Repita o intervalo 4 para cancelar reservas de impressão para outras fotografias.

5 **Quando terminar o cancelamento de reservas de impressão, prima OK.**

6 **Seleccione a configuração de data e hora e prima OK.**
- A configuração é aplicada às restantes fotografias com reservas de impressão.

7 **Seleccione [SET] e prima OK.**

Utilizar o OLYMPUS Master

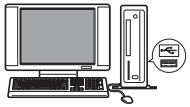
Transferência de dados

Através do cabo USB fornecido com a sua câmara fotográfica, poderá conectar a câmara a um computador e fazer a transferência das imagens para o seu computador, utilizando o software OLYMPUS Master também fornecido com a câmara.

Antes de começar, prepare os seguintes itens.

OLYMPUS Master CD-ROM

Cabo USB



Computador equipado com uma entrada USB

Instale o software OLYMPUS Master ☞P. 41

Conecte a câmara fotográfica ao computador através do cabo USB ☞P. 44

Inicie o software OLYMPUS Master ☞P. 44

Transfira os ficheiros de imagem para o computador ☞P. 45

Desconecte a câmara fotográfica do computador ☞P. 46

Utilizar o OLYMPUS Master

O que é o OLYMPUS Master?

O OLYMPUS Master é uma aplicação de software para gerir as imagens digitais no computador. Ao instala-lo no seu computador poderá fazer o seguinte:

- **Transferir imagens a partir da câmara fotográfica ou de outro equipamento.**
- **Visualizar imagens e vídeos**
  Poderá efectuar slide-shows e reproduzir vídeos.
- **Gerir imagens**
  Poderá organizar as suas imagens através da visualização Calendário. Procurar as imagens que pretende por data ou por palavra-chave.
- **Editar imagens**
  Poderá rodar as imagens, ajustá-las e alterar o seu tamanho.
- **Editar imagens com as funções de filtro e de correcção**
- **Imprimir imagens**
  Poderá imprimir imagens e fazer índices, calendários e postais.
- **Criar imagens panorâmicas**
  Poderá fazer imagens panorâmicas com imagens tiradas no modo panorama.

Para mais informações sobre outras funções e operações, consulte o guia «Help» e o manual de referência do OLYMPUS Master.

Instalar o software OLYMPUS Master

Antes de instalar o software OLYMPUS Master, por favor, certifique-se de que o seu computador é compatível com os seguintes requisitos do sistema.
Para os sistemas operativos mais recentes, por favor, consulte a página da Internet da Olympus, indicada na contracapa deste manual.

Temperatura do ambiente

Windows

OS	Windows 98SE / Me / 2000 Professional / XP
CPU	Pentium III 500 MHz ou posterior
RAM	128 MB ou superior (recomenda-se, pelo menos, 256 MB)
Capacidade do disco rígido	300 MB ou mais
Conector	entrada USB
Ecrã	1024 × 768 pixeis, 65.536 cores ou mais

Nota

- **O Windows 98 não é suportado.**
- A transferência de dados apenas é assegurada em computadores com o OS instalado de fábrica.
- Para instalar o software no Windows 2000 Professional/XP, terá de registar-se como utilizador com privilégios de administrador.
- A Internet Explorer e o QuickTime 6 ou posterior devem ser instalados no seu computador.
- O Windows XP corresponde ao Windows XP Professional/Home Edition.
- O Windows 2000 corresponde apenas ao Windows 2000 Professional.
- Se estiver a utilizar o Windows 98SE, o driver do USB é instalado automaticamente.

Macintosh

OS	Mac OS X 10.2 ou posterior
CPU	Power PC G3 500 MHz ou posterior
RAM	128 MB ou superior (recomenda-se, pelo menos, 256 MB)
Capacidade do disco rígido	300 MB ou mais
Conector	entrada USB
Ecrã	1024 × 768 pixeis, 32.000 cores ou mais

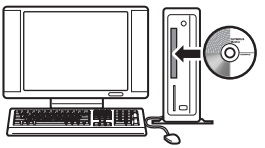
Nota

- **As versões Mac anteriores a OS X 10.2 não são suportadas.**
- O funcionamento apenas está assegurado num Macintosh equipado com uma porta USB incorporada.
- O QuickTime 6 ou posterior e o Safari 1.0 ou posterior têm de ser instalados.
- Certifique-se de que remove o suporte (arraste e largue no ícone de reciclagem) antes de efectuar as seguintes operações. Se não o fizer, poderá obter um funcionamento instável do seu computador, tendo de o reiniciar.
  - Desconecte o cabo que está a conectar a câmara fotográfica ao computador.
  - Desligue a câmara fotográfica.
  - Abra a tampa do compartimento da bateria / cartão.

Windows

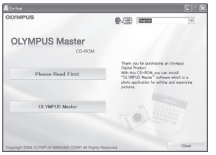
1 Insira o CD-ROM na drive de CD-ROM.

- O ecrã inicial do OLYMPUS Master é exibido.
- Se o ecrã não for exibido, clique duas vezes no ícone «O Meu Computador» e clique no ícone do CD-ROM.



2 Clique em «OLYMPUS Master».

- O ecrã de instalação do QuickTime é exibido.
- O QuickTime é obrigatório para usar o OLYMPUS Master. Se o ecrã do QuickTime não for exibido, o QuickTime 6 ou posterior já está instalado no computador. Neste caso, avance para o passo 4.

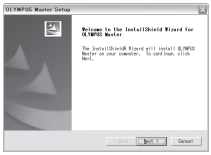


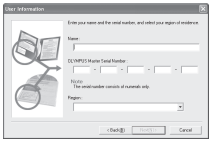
3 Clique em «Next» (Seguinte) e siga as instruções no ecrã.

- Quando o acordo de licença do QuickTime for exibido, leia-o e clique em «Agree» (Aceitar) para proceder à instalação.
- O ecrã de instalação do OLYMPUS Master é exibido.

4 Siga as instruções no ecrã.

- Quando o acordo de licença do OLYMPUS Master for exibido, leia-o e clique em «Yes» para continuar com a instalação.
- Quando a caixa de diálogo «User information» for exibida, introduza o seu «Name» e o «OLYMPUS Master Serial Number», seleccione a sua região e clique em «Next». **Consulte o número de série no autocolante da embalagem do CD-ROM.**
- Quando o acordo de licença do DirectX for exibido, leia-o e clique em «Yes» (Sim).
- Será exibido um ecrã que pergunta se pretende instalar o Adobe Reader. O Adobe Reader é necessário para ler o manual de instruções do OLYMPUS Master. Se este ecrã não for exibido, o Adobe Reader já se encontra instalado no seu computador. Para instalar o Adobe Reader, clique em «OK».





5 Siga as instruções no ecrã.

- É exibido o ecrã que confirma a conclusão da instalação. Clique em «Finish» (Terminar).

6 Quando for exibido o ecrã que pergunta se pretende reiniciar o computador, seleccione a opção de reiniciar imediatamente e clique em «OK».

- O computador reinicia.
- Remova o CD-ROM do drive do CD-ROM e guarde-o.

Macintosh

1 Insira o CD-ROM na drive de CD-ROM.

- A janela do CD-ROM é exibida.
- Se a janela do CD-ROM não for exibida, clique duas vezes no ícone do CD-ROM existente no desktop.

2 Faça duplo clique na pasta do idioma pretendido.

3 Faça duplo clique no ícone «Installer» (Instalador).

- O instalador do OLYMPUS Master é iniciado.
- Siga as instruções no ecrã.
- Quando o acordo de licença do OLYMPUS Master for exibido, leia-o e clique em «Continue» (Continuar), depois, em «Agree» (Aceitar) para continuar com a instalação.
- O ecrã exibe a confirmação da conclusão da instalação.

4 Clique em «Finish» (Terminar).

- O primeiro ecrã é exibido.

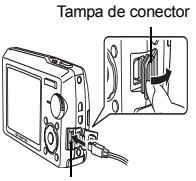
5 Clique em «Restart» (Reiniciar).

- O computador reinicia.
- Remova o CD-ROM do drive do CD-ROM e guarde-o.

Conectar a câmara fotográfica a um computador

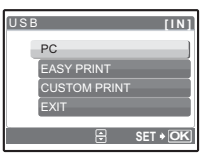
1 Certifique-se de que a câmara fotográfica está desligada.
- O ecrã está desligado.
- A objectiva está recolhida.

2 Conecte o conector múltiplo da câmara fotográfica à porta USB do computador utilizando o cabo USB fornecido.
- Consulte o manual de instruções do seu computador para localizar a posição da entrada USB.
- A câmara fotográfica liga-se automaticamente.
- O ecrã liga-se e o ecrã de selecção da conexão USB é exibido.



3 Seleccione [PC] e prima (OK FUNC).

4 A câmara fotográfica é reconhecida pelo computador.
- **Windows**
  Ao conectar a câmara fotográfica ao seu computador pela primeira vez, o computador tenta reconhecer a câmara fotográfica automaticamente. Clique em «OK» para sair da mensagem exibida. A câmara fotográfica é reconhecida como «Removable Disk» (Disco amovível).
- **Macintosh**
  O programa iPhoto é a aplicação padrão para gerir imagens digitais. Ao conectar a sua câmara digital pela primeira vez, a aplicação iPhoto inicia automaticamente, logo, feche esta aplicação e inicie o OLYMPUS Master.



Nota
- As funções da câmara fotográfica estão desactivadas enquanto esta estiver conectada ao computador.
- A conexão da câmara fotográfica a um computador através de um hub USB poderá causar um funcionamento instável. Neste caso, não utilize um hub, mas conecte a câmara fotográfica directamente ao computador.

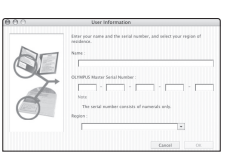
Iniciar o software OLYMPUS Master

Windows

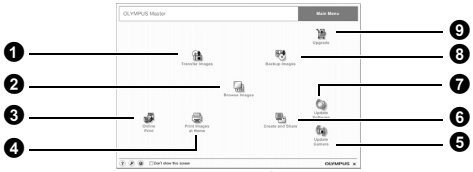
1 Faça duplo clique no ícone «OLYMPUS Master» no ambiente de trabalho.
- O menu principal é exibido.
- Quando o OLYMPUS Master é iniciado pela primeira vez após a instalação, a caixa de diálogo «Registration» (Registo) é exibida antes do menu principal. Siga as instruções e preencha a ficha de registo.

Macintosh

1 Faça duplo clique no ícone «OLYMPUS Master» na pasta «OLYMPUS Master».
- O menu principal é exibido.
- Quando o OLYMPUS Master é iniciado pela primeira vez, a caixa de diálogo «User Information» é exibida antes do menu principal. Introduza o seu «Nome», o «Número de série do OLYMPUS Master» e seleccione a sua região. **Consulte o autocolante na embalagem do CD-ROM para o nº de série.**
- Após a caixa de diálogo «User Information», a caixa de diálogo «Registration» é exibida. Siga as instruções e preencha a ficha de registo.



Menu principal do OLYMPUS Master



❶ **Botão «Transfer Images» (Transferir imagens)**
Transfere imagens da câmara fotográfica ou de outros suportes.

❷ **Botão «Browse Images» (Navegar pelas imagens)**
A janela «Browse» (navegar) é exibida.

❸ **Botão «Online Print» (Impressão on-line)**
A janela de impressão on-line é exibida.

❹ **Botão «Print Images at Home» (Imprimir imagens em casa)**
O menu de impressão é exibido.

❺ **Botão «Update Camera»**
O firmware da câmara pode ser actualizado para a versão mais recente.

❻ **Botão «Create and Share» (Criar e Partilhar)**
Exibe o menu de edição.

❼ **Botão «Update Software»**
O OLYMPUS Master pode ser actualizado para a versão mais recente.

❽ **Botão «Backup Images» (Cópias de segurança de imagens)**
Cria cópias de segurança de imagens.

❾ **Botão «Upgrade» (Actualização)**
Exibe a janela de actualização opcional do OLYMPUS Master Plus.

Para sair do OLYMPUS Master

1 Clique em «Exit» (Sair) ✖ no menu principal.

- Saia do OLYMPUS Master.

Visualizar imagens da câmara num computador

Transferir e guardar imagens

1 Clique em «Transfer Images» no menu principal do OLYMPUS Master.

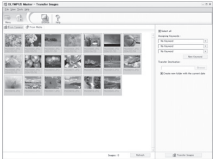
- O menu de selecção de fonte é exibido.

2 Clique em «From Camera».

- A janela para seleccionar as fotografias que pretende transferir é exibida. Todas as imagens da câmara fotográfica serão exibidas.

3 Seleccione os ficheiros de imagem e clique em «Transfer Images» (Transferir imagens).

- É exibida uma janela que indica que a transferência está concluída.



4 Clique em «Browse images now».

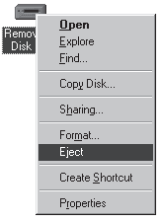
- As imagens transferidas são exibidas na janela de navegação.
- Para voltar ao menu principal, clique em «Menu» na janela «Browse».

1 Certifique-se de que a luz de acesso ao cartão parou de piscar.

2 Faça os seguintes preparativos para desconectar o cabo USB.

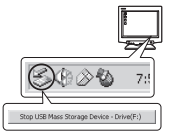
Windows 98SE

① Faça duplo clique no ícone «O Meu Computador» e clique com o botão direito sobre o ícone «Disco Amovível» para exibir o menu.
② Clique «Ejectar» no menu.



Windows Me / 2000 / XP

① Clique no ícone «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware) na barra do sistema.
② Clique na mensagem exibida.
③ Quando for exibida uma mensagem a dizer que o hardware pode ser removido com segurança, clique em «OK».



Macintosh

① O ícone de reciclagem altera-se para o ícone de ejecção quando o ícone «Untitled» (Desconhecido) ou «NO_NAME» (Sem nome) é arrastado no ambiente de trabalho. Arraste-o e largue-o no ícone de ejecção.

3 Desconecte o cabo USB da câmara fotográfica.

Nota

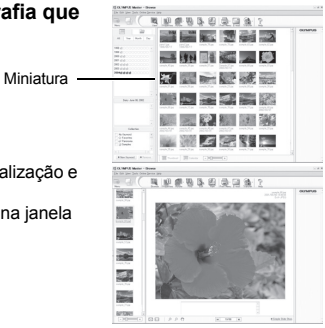
- Windows Me / 2000 / XP: Ao clicar em «Desligar ou ejectar hardware», poderá ser exibida uma mensagem de aviso. Certifique-se de que os dados da imagem não estão a ser transferidos da câmara fotográfica e de que todas as aplicações estão fechadas. Clique no ícone «Desligar ou ejectar hardware» novamente e desconecte o cabo.

Visualizar imagens e vídeos

1 Clique em «Browse Images» no menu principal do OLYMPUS Master.

- A janela «Browse» (navegar) é exibida.

2 Faça duplo clique na miniatura da fotografia que pretende visualizar.



- O OLYMPUS Master comuta para o modo de visualização e a fotografia é ampliada.
- Para voltar ao menu principal, clique em «Menu» na janela "Browse».

Para visualizar um vídeo

1 Faça duplo clique na miniatura do vídeo que pretende visualizar na janela «Browse».

- O Olympus Master comuta para o modo de visualização e a primeira imagem do vídeo é exibida.

2 Para visualizar o vídeo, clique no botão de reprodução na parte inferior do ecrã.

Os nomes e as funções do controlador são mostrados em baixo.

	Item	Descrição
1	Cursor de reprodução	Mova o cursor para seleccionar uma imagem.
2	Mostrador de tempo	Exibe o tempo que passou durante a reprodução.
3	Botão de reprodução (pausa)	Lê o vídeo. Funciona como botão de pausa durante a reprodução.
4	Botão de retrocesso	Mostra a imagem anterior.
5	Botão de avanço	Mostra a imagem seguinte.
6	Botão de paragem	Pára a reprodução e volta à primeira imagem.
7	Botão de repetição	Reproduz o vídeo repetidamente.
8	Botão de volume	Exibe o cursor de ajuste do volume.

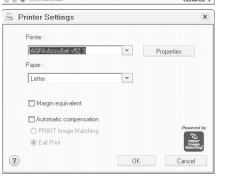
Imprimir imagens

Dispõe de várias opções de impressão, como impressão de fotografias, impressão de miniaturas, impressões de postais e calendários.

1 Clique em «Print Images at home» (Imprimir Imagens em Casa) no menu principal do OLYMPUS Master.
- O menu de impressão é exibido.

2 Clique em «Photo» (Foto) .
- A janela «Photo Print» (Imprimir foto) é exibida.

3 Clique em «Settings» (Configuração) na janela «Photo Print».
- O ecrã de configuração da impressora é exibido. Faça as configurações de impressão necessárias.

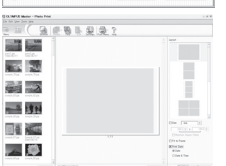


4 Seleccione uma disposição e tamanho.
- Para imprimir a data e a hora na sua imagem, seleccione a caixa junto de «Print Date» (Imprimir data) e escolha entre «Date» (Data) e «Date & Time» (Data e hora).

5 Seleccione a imagem em miniatura que pretende imprimir e clique em «Add» (Adicionar).
- É exibida uma pré-visualização da imagem na disposição.

6 Seleccione o número de cópias.

7 Clique em «Print» (Imprimir).
- A impressão é iniciada.
- Para voltar ao menu principal, clique em «Menu» na janela «Photo Print».



Para transferir e guardar imagens num computador sem utilizar o OLYMPUS Master

Esta câmara fotográfica é compatível com a classe de armazenamento USB. Pode conectar a câmara fotográfica ao seu computador através do cabo USB fornecido para transferir e guardar as imagens sem utilizar o OLYMPUS Master. Os seguintes requisitos são necessários para utilizar o cabo USB para conectar a câmara fotográfica ao computador.

Windows Windows 98SE / Me / 2000 Professional / XP

Macintosh: Mac OS 9.0 a 9.2 / X

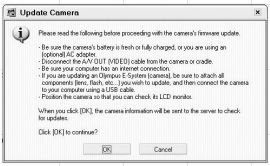
Nota
- Se o seu computador funcionar com Windows 98SE, irá necessitar de instalar o driver USB. Antes de conectar a câmara fotográfica ao computador com o cabo USB, clique duas vezes nos ficheiros das seguintes pastas do CD-ROM do OLYMPUS Master fornecido.
  (Nome da drive): \USB\INSTALL.EXE
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
  - Windows 95 / 98 / NT 4.0
  - Actualizações Windows 98SE de Windows 95/98
  - Mac OS 8.6 ou anterior
  - Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
  - Computadores sem OS instalado de fábrica e computadores construídos em casa

Para aumentar o número de idiomas

Certifique-se de que a bateria está totalmente carregada!

1 Certifique-se de que o seu PC está conectado à Internet. Clique em «Update Camera» no menu principal do OLYMPUS Master.

- Depois de seleccionar a função de actualização da câmara, o OLYMPUS Master exibe uma janela com conselhos de segurança.


Update Camera
Please read the following before proceeding with the camera's firmware update.
- Be sure the camera's battery is fresh or fully charged, or you are using an (optional) AC adapter.
- Disconnect the A/V OUT (VIDEO) cable from the camera or cradle.
- Be sure your computer has an internet connection.
- If you are updating an Olympus E System (camera), be sure to attach all components (lens, flash, etc.) you wish to update, and then connect the camera to your computer using a USB cable.
- Position the camera so that you can check its LCD monitor.
When you click [OK], the camera information will be sent to the server to check for updates.
Click [OK] to continue?
OK
Cancel

2 Insira o cabo USB na porta USB do seu computador.

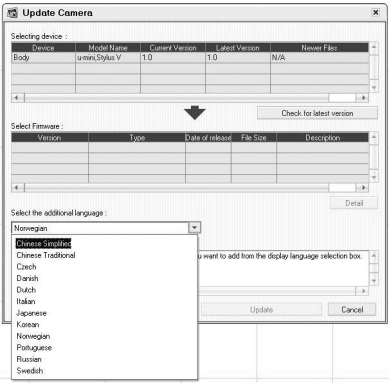
3 Insira a outra extremidade do cabo USB no conector múltiplo USB da câmara fotográfica.

- A câmara fotográfica liga-se automaticamente.
- O ecrã liga-se e o ecrã de selecção da conexão USB é exibido.

4 Seleccione [PC] e prima (OK).

5 Clique em «OK».

- Agora, o OLYMPUS Master reconhecerá a versão actual da sua câmara fotográfica.
- Clique em «Check for latest Version» e o software procura novas versões de firmware da câmara fotográfica e idiomas adicionais na homepage da Olympus. Em seguida, poderá seleccionar um idioma adicional.



6 Depois de clicar em «Update», o idioma novo é transferido para a sua câmara. Por favor, não retire qualquer cabo ou bateria enquanto a câmara fotográfica estiver a processar.

7 Após o processo de transferência, o ecrã da câmara exibirá «OK». Pode retirar os cabos e desligar a câmara. Depois de reiniciar a câmara, poderá escolher o idioma novo a partir de [SET P].

Sugestões e informações de disparo

Resolução de problemas

A câmara não se liga mesmo quando a bateria está carregada

A bateria não está completamente carregada
- Carregue a bateria com o carregador.

A bateria está temporariamente incapacitada de trabalhar devido ao frio
- O desempenho da bateria, quando sujeita a temperaturas baixas, é inferior e a carga poderá não ser suficiente para ligar a câmara fotográfica. Remova a bateria e aqueça-a colocando-a no bolso durante algum tempo.

Não é tirada nenhuma fotografia quando o botão disparador é premido

A câmara fotográfica está no modo de descanso
- Para poupar a energia da bateria, a câmara fotográfica entra automaticamente em modo de descanso e o monitor desliga-se caso não sejam realizadas quaisquer operações quando a câmara fotográfica é ligada (quando a objectiva está estendida e o monitor está ligado). Não é tirada nenhuma fotografia mesmo quando o botão disparador é totalmente premido neste modo. Antes de tirar uma fotografia, opere o botão de zoom ou outros botões para retirar a câmara fotográfica do modo de descanso. Se a câmara fotográfica estiver parada durante 15 minutos, a mesma desliga-se automaticamente (a objectiva recolhe e o monitor desliga-se). Prima **POWER** para ligar a câmara fotográfica.

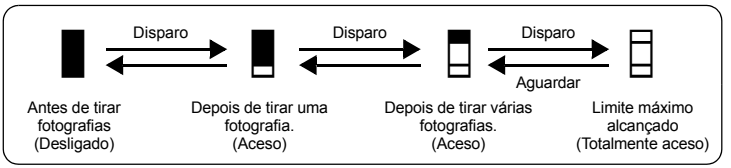
O selector de modo está configurado para ▶
- Este é o modo de visualização para visualizar fotografias no monitor. Configure o selector de modo para um modo de disparo.

O selector de modo está na posição de **GUIDE**
- Quando o guia de disparo estiver a ser visualizado não podem ser tiradas fotografias. Tire fotografias depois de configurar os termos do alvo, seguindo o guia de disparo, ou configure para outra configuração além de **GUIDE** no modo de disparo.

O flash está a carregar
- Antes de tirar uma fotografia, aguarde até que o sinal ϟ (carga do flash) deixe de piscar.

A temperatura interna da câmara aumenta
- Em caso de utilização prolongada da câmara, a temperatura interna pode aumentar, desligando-se automaticamente. Neste caso, remova a bateria da câmara e aguarde até a câmara arrefecer. A temperatura externa da câmara também pode aumentar durante a utilização, no entanto, isto é normal e não indica uma avaria.

O indicador de memória está cheio
- Quando o indicador da memória estiver cheio, não podem ser tiradas fotografias. Aguarde até existir espaço suficiente no indicador de memória.



A data e a hora não foram configuradas

A câmara fotográfica tem sido utilizada com as mesma condições desde o momento da compra
- Não foi configurada qualquer data ou hora para a câmara fotográfica no momento da compra. Configure a data e a hora antes de utilizar a câmara fotográfica.

☞ «Ligar a câmara fotográfica» (P. 5)
«⏲ Acertar a data e a hora» (P. 33)

A bateria foi retirada da câmara fotográfica

- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 3 dias, a câmara perde a informação sobre a data e a hora. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão certas.

Sugestões de disparo

Focar o assunto

Existem diversas formas de focagem, dependendo do assunto.

Quando o assunto não está no centro do enquadramento

- Coloque o assunto no centro do enquadramento, bloqueie a focagem no assunto e, depois, recomponha a sua fotografia.
- Configurar [AF MODE] para [iESP].

☞ «MODO AF Alterar a área de focagem» (P. 22)

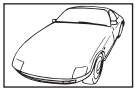
O assunto move-se com muita rapidez

- Foque a câmara num ponto com praticamente a mesma distância do assunto que pretende fotografar e bloqueie a focagem (premindo o botão disparador até meio). Depois, recomponha a fotografia e prima o botão disparador totalmente quando o assunto estiver enquadrado.

Assuntos de difícil focagem

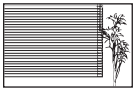
- Em algumas condições, torna-se difícil focar através da focagem automática. A luz verde do monitor acende, permitindo verificar se a focagem está bloqueada.

A luz verde pisca. Não é possível focar o assunto.



Assunto de baixo contraste

Assunto com uma área extremamente brilhante no centro do enquadramento



Assunto sem linhas verticais

A luz verde acendese, mas não é possível focar o assunto.

Assuntos a distâncias diferentes

Assunto de movimentos rápidos

O assunto não está no centro do enquadramento

Nestes casos, foque (bloqueio de focagem) um assunto de elevado contraste à mesma distância que o assunto pretendido, volte a enquadrar e tire a fotografia. Se o assunto não possuir linhas verticais, segure a câmara fotográfica na vertical e foque a mesma através da função de bloqueio de focagem premindo o botão disparador até meio, depois, coloque a câmara fotográfica novamente na horizontal mantendo o botão premido até meio e tire a fotografia.

Prevenir a desfocagem utilizando a estabilização de imagem

Certifique-se de que segura a câmara firmemente com as duas mãos e prima o botão disparador lentamente para evitar a movimentação da câmara. Para estabilizar a imagem digital, tire fotografias com (( ))/ / premido e configure o selector de modo para (( )).

As imagens digitais não estão estabilizadas se:

- as imagens forem fotografias com uma configuração de zoom de grande ampliação, isto é, se forem utilizadas ambas as funções de zoom óptico e zoom digital,
- o objecto é escuro e a velocidade de disparo é lenta, ou
- os modos de cena em que o flash for desligado e/ou a velocidade de disparo for lenta.

Tirar fotografias estabilizadas sem o flash

O flash é activado automaticamente quando não existe luz suficiente ou quando a câmara for agitada. Para tirar fotografias sem flash em locais escuros, configure o modo de flash para [⊗] e configure do seguinte modo:

Configurar a câmara fotográfica para o modo (((●)))

☞ Botão «(((●)))/□/凸 Tirar fotografias utilizando o estabilizador de imagem / Editar imagens / Imprimir fotografias» (P. 14)

Aumentar a configuração [ISO]

☞ «ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 21)

A fotografia apresenta demasiado grão

Existem vários factores que podem provocar o aspecto em grão da fotografia.

Utilizar o zoom digital para tirar fotografias aproximadas

- Com o zoom digital, parte da imagem é recortada e aumentada. Quanto maior for a ampliação, maior será o aspecto em grão da fotografia.

☞ «ZOOM DIGITAL Aproximar-se do seu assunto» (P. 21)

Aumentar a sensibilidade ISO

- Ao aumentar a configuração [ISO], o «ruído», que surge como manchas de cores indesejadas ou irregularidade nas cores, poderá ser introduzido originando um aspecto em grão. Esta câmara fotográfica está equipada com uma função que permite fotografar com uma sensibilidade elevada suprimindo o ruído; no entanto, o aumento da sensibilidade ISO origina ruído, dependendo das condições de disparo.

☞ «ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 21)

Tirar fotografias com a cor correcta

- A razão pela qual por vezes existem diferenças entre as cores reais e as cores gravadas numa fotografia está relacionada com a fonte de luz que ilumina o assunto. [WB] é a função que permite à câmara determinar as cores correctas. Normalmente, a configuração [AUTO] faculta o balanço de brancos óptimo, mas, dependendo do assunto, os resultados poderão ser melhores se ajustar a configuração de [WB] manualmente.
  - Quando o assunto estiver sob uma sombra num dia solarengo
  - Quando o assunto for iluminado por luz natural e iluminação interior, como p.ex. perto de uma janela
  - Quando não existe branco no centro do enquadramento

☞ «WB Ajustar a cor de uma fotografia» (P. 20)

Tirar fotografias de uma praia com areia branca ou de uma paisagem com neve

- Tirar fotografias com ◪ no modo **SCN**. Adequado para tirar fotografias num dia solarengo na praia ou na neve.

☞ «**SCN (Cena)** Seleccionar um modo de cena de acordo com a situação de disparo» (P. 20)

- Em muitos casos, os assuntos claros (como a neve) ficam mais escuros que a sua cor natural. Ajuste [◪] (compensação da exposição) para [+] de modo que estes assuntos se assemelhem mais às suas verdadeiras sombras. Pelo contrário, quando fotografar assuntos escuros, poderá ser eficaz ajustar a compensação da exposição para o [–]. Por vezes, a utilização do flash não produz o brilho (exposição) pretendido.

☞ Botão«△◪ Alterar o brilho das fotografias» (P. 14)

Tirar fotografias de um assunto com contraluz

- Com [ESP / ⊙] configurado para [⊙], a fotografia pode ser tirada baseada no brilho no centro do monitor sem ser afectada pela luz no fundo.

☞ «ESP / ⊙ Alterar a área para medir a luminosidade de um assunto» (P. 21)

- Configure o flash para [ϟ] para activar o flash de activação forçada. Poderá fotografar o assunto com contraluz sem que a face do mesmo fique escura. [ϟ] é eficaz para fotografar com contraluz e sob uma iluminação fluorescente e outras iluminações artificiais.

☞ Botão «▷ϟ Disparo com flash» (P. 13)

Sugestões e informações de disparo adicionais

Aumentar o número de fotografias possível

Existem dois modos para gravar as fotografias que tira com esta câmara fotográfica.

Gravar fotografias na memória interna

- As fotografias são gravadas na memória interna e, quando o número de imagens disponível alcançar 0, deverá conectar a câmara fotográfica a um computador para transferir as fotografias e, depois, apagar as fotografias da memória interna.

Utilizar um cartão (opcional)

- As fotografias são gravadas no cartão quando este estiver inserido na câmara fotográfica. Quando o cartão estiver cheio, deverá transferir as fotografias para um computador e, depois, deverá apagar as fotografias do cartão ou utilizar um cartão novo.
- As fotografias não são gravadas na memória interna quando um cartão estiver inserido na câmara fotográfica. As fotografias guardadas na memória interna podem ser copiadas para o cartão através da função [BACKUP].

☞ «BACKUP Copiar fotografias da memória interna para o cartão» (P. 31)
«O cartão» (P. 63)

Número de imagens disponível e tempo de gravação de vídeos

Imagens

Qualidade de imagem	Tamanho da imagem	Número de imagens disponíveis			
		Memória interna		Utilizando um cartão de 512 MB	
		Com som	Sem som	Com som	Sem som
SHQ	3648 × 2736	5	5	102	102
HQ	3648 × 2736	10	10	199	202
SQ1	2560 × 1920	22	22	409	420
	2304 × 1728	26	27	499	515
	2048 × 1536	33	35	626	652
SQ2	1600 × 1200	41	43	760	798
	1280 × 960	61	66	1141	1228
	1024 × 768	90	101	1681	1879
	640 × 480	132	156	2457	2904
16:9	1920 × 1080	37	39	694	726

Vídeo

Qualidade de imagem	Tamanho da imagem	Espaço restante	
		Memória interna	Utilizando um cartão de 512 MB
SHQ	640 × 480 (30 imagens / seg.)	15 seg.	4 min. 42 seg.
HQ	320 × 240 (30 imagens / seg.)	41 seg.	12 min. 42 seg.
SQ	160 × 120 (15 imagens / seg.)	5 min. 23 seg.	1 hora 40 min. 8 seg.

- Se a [IMAGE QUALITY] estiver configurada para [SHQ], o tempo de gravação contínua de um cartão diferente do tipo H é de até aprox. 15 segundos.

Utilizar um cartão novo

- Se utilizar um cartão diferente da Olympus ou um cartão utilizado para outra aplicação, como p.ex. para um computador, a mensagem [CARD ERROR] é exibida. Para utilizar este cartão com esta câmara fotográfica, utilize a função [FORMAT] para formatar o cartão.

☞ «MEMORY FORMAT (FORMAT) Formatar a memória interna ou o cartão» (P. 30)

Indicadores luminosos

Esta câmara fotográfica utiliza diversas luzes que indicam o estado da mesma.

Luz	Estado
Luz do disparador automático	A luz acende durante aprox. 10 segundos, pisca durante aprox. 2 segundos e, depois, a fotografia é tirada.
Luz do acesso ao cartão	A piscar: Uma imagem ou um vídeo está a ser gravado ou transferido (quando conectado a um computador). • Enquanto a luz do acesso ao cartão estiver a piscar, não faça o seguinte. Se o fizer, poderá impedir que os dados de imagem sejam guardados e inutilizar a memória interna ou o cartão. • Abra a tampa do compartimento da bateria / cartão. • Retire a bateria. • Conectar ou desconectar o adaptador AC.
Luz verde no ecrã	Acesa: A focagem e a exposição estão bloqueadas. A piscar: A focagem e a exposição não estão bloqueadas. • Retire o dedo do disparador, aponte novamente a marca AF para o assunto e prima novamente o disparador até meio.

Prolongar o tempo de vida útil da bateria

- A realização de qualquer uma das seguintes operações quando não está a tirar fotografias poderá gastar a energia da bateria.
  - Premir repetidamente o botão disparador até meio.
  - Utilizar o zoom repetidamente.
- Para poupar o consumo da bateria, desligue a câmara fotográfica sempre que não estiver a ser utilizada.

Funções que não podem ser seleccionadas a partir de menus

- Alguns itens poderão não ser seleccionáveis a partir dos menus quando utilizar o selector em cruz.
  - Itens que não podem ser configurados com o modo de disparo actual.
  - Itens que não podem ser configurados devido a um item que já foi configurado: [s], «flash», etc.
  - Itens que não podem ser configurados porque as fotografias tiradas por outra câmara fotográfica serão editadas.
- Algumas funções não podem ser utilizadas quando não existe nenhum cartão na câmara fotográfica.

  [PANORAMA], [PRINT ORDER], [ALBUM] [ALBUM ENTRY], [UNDO ENTRY], [LABEL IMAGE], [FORMAT], [BACKUP]

Seleccionar a qualidade de imagem adequada

A qualidade de imagem é uma combinação do tamanho de imagem e nível de compressão pretendidos. Utilize os exemplos seguintes para auxiliar na determinação da qualidade óptima durante o disparo.

Para fazer impressões de alta qualidade ocupando a totalidade de uma folha, como A3. Para editar e processar imagens num computador

- [SHQ] ou [HQ]

Para imprimir imagens com os tamanhos A3/A4

- [SQ1]

Para imprimir imagens com o tamanho de postais/Para enviar como anexo de e-mail ou colocar numa página da Internet

- [SQ2]

Para expressar a largura de um assunto como as paisagens / para ver fotografias num televisor de ecrã amplo

- [16:9]

☞ «IMAGE QUALITY Alterar a qualidade de imagem» (P. 19)

Repor configurações padrão

- Esta câmara fotográfica retém as configurações mesmo depois de ser desligada (excepto quando estiver configurado **SCN**). Para repor as configurações para as predefinições, efectue o [RESET].

☞ «RESET Repor as configurações padrão» (P. 19)

Confirmar a exposição quando a visualização do monitor no exterior é difícil

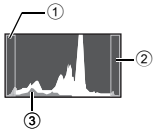
Poderá ser difícil ver o ecrã (e confirmar a exposição) ao fotografar com luz brilhante.

Prima DISP repetidamente para visualizar o histograma

- Configure a exposição de modo que o gráfico esteja concentrado nas margens exteriores e que esteja equilibrado em ambos os lados.

Como ler o histograma

① Se o pico preencher demasiado o enquadramento, a imagem será exibida quase toda preta.
② Se o pico preencher demasiado o enquadramento, a imagem será exibida quase toda branca.
③ A parte indicada a verde no histograma indica a distribuição de luminosidade dentro da marca AF.



☞ Botão «DISP Alterar as visualizações de informação / Exibir o guia de menu / Verificar a hora» (P. 16)

Ajuda de reprodução e dicas para resolução de problemas

Para corrigir fotografias desfocadas

Se a fotografia reproduzida estiver desfocada, prima (( ))/□★/品 e corrija a desfocagem para obter fotografias mais nítidas.

Ícone

Nenhum ícone: As desfocagens não podem ser corrigidas.

(( ))△□□: Imagens estabilizadas

(( ))■□□ (( ))■■□ (( ))■■■ : Pode corrigir as desfocagens das fotografias. Algumas desfocagens podem permanecer em algumas imagens.

* Poderá demorar algum tempo para visualizar o ícone que indica as desfocagens na imagem.

As fotografias não podem ser corrigidas como esperado

- Nalgumas imagens, as desfocagens não podem ser corrigidas ou não podem ser totalmente removidas mesmo que (( ))/□★/品 seja premido.
  - A velocidade de disparo é lenta e/ou a câmara foi bastante abanada: A fotografia gravada não pode ser estabilizada ou não consegue adquirir o efeito de estabilização adequado.
  - Assuntos em movimento: As desfocagens causadas pelo movimento do assunto não podem ser corrigidas.
- Não é possível corrigir os olhos-vermelhos.
  - Dependendo da fotografia, alguns olhos-vermelhos não poderão ser corrigidos. Além disso, outras áreas que não os olhos poderão ser corrigidas de modo errado.
- Além disso, o modo de estabilização da imagem digital não pode ser activado se:
  - o cabo USB estiver conectado à câmara fotográfica,
  - a capacidade da memória interna ou do cartão for insuficiente, ou
  - a imagem tiver sido extraída de um vídeo, a imagem tiver sido tirada com outra câmara ou a imagem já tiver sido corrigida com Digital Image Stabilization Edit.

As imagens não podem ser editadas

- Algumas fotografias, como as fotografias panorâmicas e as que têm uma [IMAGE QUALITY] configurada para [16:9], não podem ser integradas em enquadramentos, etiquetas ou calendários. Algumas outras características de edição não são aplicáveis.

Não é possível registar a fotografia no álbum

- Podem ser registadas até 100 fotografias em cada álbum.
- A mesma fotografia não pode ser registada em múltiplos álbuns.

Sugestões de visualização

Reproduzir a imagem guardada na memória interna

- Quando um cartão é inserido na câmara fotográfica, a fotografia guardada na memória interna não pode ser visualizada. Desligue a câmara e remova o cartão para reproduzir fotografias guardadas na memória interna da câmara.

Compreender as configurações e outras informações sobre as fotografias tiradas

- Reproduza uma fotografia e prima DISP. Prima DISP repetidamente para alterar a quantidade de informações exibida.

Botão ☞ «DISP Alterar as visualizações de informação/Exibir o guia de menu/Verificar a hora» (P. 16)

Visualizar rapidamente uma fotografia

- Utilize a função de álbum. É possível criar até 12 álbuns e introduzir as fotografias de um cartão nos álbuns. Para ver as fotografias, configure o selector de modo para ▶ e, depois, seleccione um álbum do menu principal para visualizar.
  A mesma fotografia não pode ser introduzida em múltiplos álbuns.

☞ «ALBUM ENTRY Adicionar fotografias a um álbum» (P. 28)
«ALBUM Ver fotografias num álbum» (P. 24)

- Prima **W** no botão de zoom para ver as fotografias como miniaturas (visualização Índice) ou num formato de calendário (visualização Calendário).

☞ «Botão de zoom Fazer zoom durante o disparo/visualização aproximada» (P. 12)

Apagar o som gravado para as imagens

- Se o som for acrescentado à fotografia, não será possível apagá-lo. Neste caso, faça uma regravação em silêncio. Não é possível gravar sons se a memória interna ou o cartão não tiverem espaço suficiente.

☞ «🎙 Acrescentar som a imagens» (P. 27)

Ver fotografias num computador

Ver toda a fotografia num ecrã de computador

O tamanho da fotografia exibida num ecrã de computador muda conforme as configurações do computador. Quando a configuração do ecrã é de 1024 × 768 e estiver a utilizar o Internet Explorer para ver uma fotografia com um tamanho de imagem de 2048 × 1536 a 100%, não é possível ver toda a fotografia sem deslocar a barra. Existem vários modos de visualização de toda a fotografia no ecrã do computador.

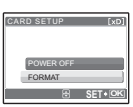
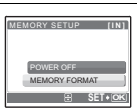
Ver a fotografia utilizando o software de navegação de imagens

- Instale o software OLYMPUS Master do CD-ROM fornecido.

Alterar a configuração do monitor

- Os ícones do desktop do computador podem ser alterados. Para mais informações sobre como alterar as configurações do seu computador, consulte o manual de instruções do computador.

Quando recebe uma mensagem de erro na câmara fotográfica...

Indicação no ecrã	Possível causa	Acção correctiva
CARD ERROR	Existe um problema com o cartão.	Este cartão não pode ser usado. Insira um cartão novo.
WRITE-PROTECT	É proibido gravar no cartão.	A imagem gravada foi protegida (só de leitura) num computador. Transfira a imagem para um computador e cancele a configuração só de leitura.
MEMORY FULL	A memória interna não tem memória disponível e não pode gravar dados novos.	Insira um cartão ou apague os dados que não pretende. Antes de apagar, faça uma cópia de segurança das fotografias importantes no cartão ou transfira essas fotografias para um computador.
CARD FULL	O cartão não tem memória disponível e não pode gravar dados novos.	Substitua o cartão ou apague os dados indesejados. Antes de apagar, transfira as fotografias importantes para um computador.
NO PICTURE	Não existem fotografias na memória interna nem no cartão.	A memória interna ou o cartão não contém fotografias. Grave fotografias.
PICTURE ERROR	Existe um problema com a imagem seleccionada, por isso não pode ser visualizada nesta câmara fotográfica.	Utilize um software de processamento de imagem para visualizar a fotografia num computador. Se tal não for possível, o ficheiro de imagem está danificado.
THE IMAGE CANNOT BE EDITED	As fotografias tiradas por outras câmaras, ou anteriormente editadas ou corrigidas, não podem ser editadas ou reparadas.	Utilize o software de processamento de imagem para editar as fotografias.
CARD-COVER OPEN	A tampa do compartimento da bateria/do cartão está aberta.	Feche a tampa do compartimento da bateria/ cartão.
BATTERY EMPTY	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.
	Este cartão não pode ser utilizado nesta câmara fotográfica ou não está formatado.	Formate o cartão ou substitua-o. • Seleccione [POWER OFF] e prima (OK FUNC). Insira um cartão novo. • Seleccione [FORMAT] ▶ [YES] e prima (OK FUNC). Todos os dados do cartão serão apagados.
	Existe um erro na memória interna.	Seleccione [MEMORY FORMAT] ▶ [YES] e prima (OK FUNC). Todos os dados na memória interna serão apagados.
NO CONNECTION	A câmara fotográfica não está correctamente conectada à impressora.	Desconecte a câmara fotográfica e conecte-a novamente de modo correcto.
NO PAPER	Não existe papel na impressora.	Coloque algum papel na impressora.

Indicação no ecrã	Possível causa	Acção correctiva
NO INK	Acabou-se a fita de impressão.	Substitua a fita de impressão.
JAMMED	O papel está encravado.	Remova o papel encravado.
SETTINGS CHANGED	O cartucho do papel da impressora foi removido ou a impressora foi operada enquanto se alteravam as configurações na câmara.	Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as configurações na câmara fotográfica.
PRINT ERROR	Existe um problema com a impressora e/ou câmara fotográfica.	Desligue a câmara fotográfica e a impressora. Verifique a impressora e solucione quaisquer problemas antes de voltar a ligá-la.
CANNOT PRINT	Fotografias gravadas com outras câmaras poderão não ser impressas com esta câmara.	Utilize um computador para imprimir.

Funções disponíveis em modos de disparo e modos de cena

Algumas funções não podem ser configuradas em determinados modos de disparo. Para mais informações, consulte a tabela em baixo.
( ) indica uma restrição à respectiva função de cada modo de cena.
☞ «Funções com restrições nos modos de cena» (P. 61)

Funções disponíveis nos modos de disparo

Modo de disparo / Função	📷		SCN	🎞
	P	AUTOMÁTICO		
±	✓	✓	✓	✓
Flash	✓	✓		—
/s	✓	✓		✓
⏲	✓	✓		✓
Zoom óptico	✓	✓		✓
(imagens)	✓	✓	✓	—
(vídeos)	—	—	—	✓
Visualização de informações	✓	✓	✓	—
WB	✓	—	✓	✓
ISO	✓	—	—	—
DRIVE	✓	—	—	—
ESP/[•]	✓	—		✓
IMAGE QUALITY (QUALIDADE DE IMAGEM)	✓	✓		✓
MODO SILENCIOSO	✓	✓	✓	✓
FINE ZOOM	✓	—		—
ZOOM DIGITAL	✓	—		✓
AF MODE	✓	—		—
🎙	✓	—		—
PANORAMA	✓	—		—

Funções com restrições nos modos de cena

SCN / Função										
Flash	✓	✓	—	✓	—	—	—	—	—	✓*4
/s	✓	✓*1	✓	✓*1	✓*1	—	✓	—	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—
Zoom óptico	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ESP/	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
IMAGE QUALITY	✓	✓	✓*2	✓	✓	✓	✓	—*3	✓*2	✓
FINE ZOOM	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	—	—	✓
ZOOM DIGITAL	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	—	✓
AF MODE	✓	✓	✓	—	✓	—	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—
PANORAMA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—

*1 [s] não está disponível.
*2 Apenas a qualidade de fotografia abaixo de [2048 × 1536] está disponível.
*3 A qualidade da fotografia é fixada em [640 × 480].
*4 À excepção de [].

Precauções com a câmara

Limpeza da câmara fotográfica

Exterior:

• Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmara fotográfica estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara fotográfica com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara fotográfica na praia, utilize um pano molhado em água fresca e escorra bem.

Ecrã:

• Limpe suavemente com um pano macio.

Objectiva:

• Sopre o pó da objectiva com ar de pressão e, depois, limpe suavemente com uma agente de limpeza de objectivas.

Bateria / carregador:

• Limpe suavemente com um pano macio e seco.

Nota

• Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.
• Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.

Armazenamento

• Quando armazena a câmara durante longos períodos de tempo, remova a bateria, o adaptador AC e o cartão, mantendo-os num local seco e bem ventilado.
• Periodicamente introduza a bateria e verifique as funções da câmara.

Nota

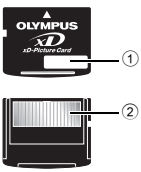
• Evite deixar a câmara fotográfica em locais onde existam produtos químicos, pois poderá resultar em corrosão.

Bateria e carregador

● Esta câmara fotográfica utiliza uma bateria de iões de lítio Olympus (LI-12B ou LI-10B). Não pode ser utilizado qualquer outro tipo de bateria.
● O consumo de energia da câmara fotográfica varia mediante as funções utilizadas.
● A energia é gasta continuamente perante as condições descritas em seguida, fazendo com que a bateria se gaste rapidamente.
  • O zoom é utilizado repetidamente.
  • O botão disparador é premido até meio repetidamente no modo de disparo, activando o auto focus.
  • Uma fotografia é exibida no ecrã durante um longo período de tempo.
  • A câmara fotográfica está conectada a um computador ou impressora.
● A utilização de uma bateria gasta pode fazer com que a câmara fotográfica se desligue sem exibir o aviso de bateria fraca.
● No momento da aquisição, a bateria recarregável não está totalmente carregada. Antes da sua utilização, carregue a bateria completamente com o carregador LI-10C.
● De um modo geral, a bateria recarregável fornecida precisa de aproximadamente 2 minutos para carregar.
● Esta câmara fotográfica utiliza um carregador especificado pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de carregador.
● O carregador pode ser utilizado dentro do âmbito de AC 100 V a AC 240 V (50/60 Hz). Se utilizar o carregador no estrangeiro, poderá precisar de um adaptador para a tomada AC de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou o agente de viagens.
● Não utilize conversores de voltagem para viagem, pois poderão danificar o seu carregador.

O cartão

As fotografias podem ser gravadas no cartão opcional.
A memória interna e o cartão são os meios da câmara fotográfica para gravar fotografias, à semelhança de uma película numa câmara de película.
As fotografias gravadas na memória interna ou no cartão podem ser facilmente apagadas na câmara fotográfica ou processadas num computador.
Ao contrário dos suportes de memória móveis, a memória interna não pode ser removida ou substituída.
O número de fotografias graváveis pode ser aumentado usando um cartão com uma capacidade maior.



① Área de índice
Poderá utilizar este espaço para escrever o conteúdo do cartão.

② Área de contacto
A parte em que os dados transferidos da câmara fotográfica entram no cartão.

Cartões compatíveis
xD-Picture Card (16 MB – 1 GB)

Utilizar a memória interna ou o cartão

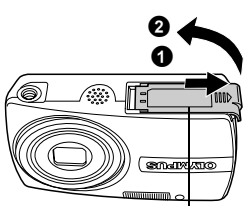
No ecrã poderá confirmar se é a memória interna ou o cartão que está a ser usado para tirar fotografias ou visualizar.

Modo de disparo **Modo de reprodução**

Indicador de memória
[IN]: Quando a memória interna é utilizada
[xD]: Quando é utilizado um cartão

Introdução e remoção do cartão

1 **Desligue a câmara fotográfica.**
2 **Abra a tampa do compartimento da bateria/ do cartão.**

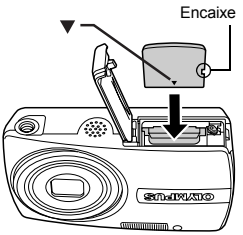


Tampa do compartimento da bateria/ cartão

Inserir o cartão

3 Posicione o cartão tal como exibido e insira-o na ranhura do cartão tal como exibido na figura.

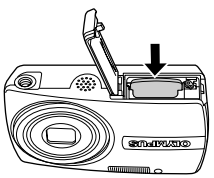
- Insira o cartão a direito.
- Insira o cartão até encaixar.

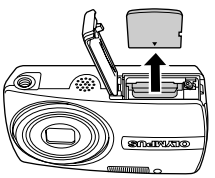


Retirar o cartão

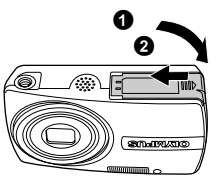
3 Empurre o cartão totalmente para dentro e solte-o lentamente.

- O cartão projecta-se ligeiramente e pára.
- Agarre o cartão e retire-o.





4 Feche a tampa do compartimento da bateria/do cartão.



Nota

- A luz do acesso ao cartão pisca enquanto a câmara fotográfica estiver a ler as imagens. A leitura de imagens poderá demorar algum tempo. Não abra a tampa do compartimento da bateria/do cartão enquanto a luz de acesso ao cartão estiver a piscar. Se o fizer, poderá danificar os dados na memória interna ou no cartão e inutilizar a memória interna ou o cartão.

Diversos

Adaptador AC

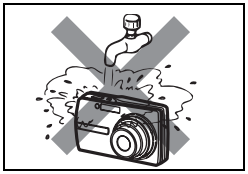
Um adaptador AC é útil para tarefas de longa duração, como transferências de imagens para um computador ou durante um slide-show prolongado. Para utilizar um adaptador AC nesta câmara fotográfica, é necessário o adaptador múltiplo (CB-MA1/acessório).
Não utilize outros adaptadores AC com esta câmara.

Nota

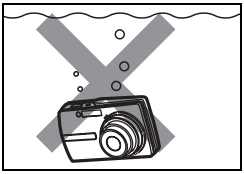
- Não retire ou carregue a bateria, nem conecte ou desconecte o adaptador AC ou o adaptador múltiplo enquanto a câmara fotográfica estiver ligada. Se o fizer poderá afectar as configurações e funções internas da câmara fotográfica.
- O adaptador AC pode ser utilizado dentro do âmbito de AC 100 V a AC 240 V (50/60 Hz).
- Se utilizar o carregador no estrangeiro, poderá precisar de um adaptador para a tomada AC de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou o agente de viagens.
- Não utilize conversores de voltagem para viagem, pois poderão danificar o seu adaptador AC.
- A câmara não é à prova de água durante a utilização com o adaptador AC.
- Certifique-se de que lê o manual de instruções do adaptador AC.

À prova de condições atmosféricas

A câmara fotográfica é à prova de condições atmosféricas, mas não pode ser utilizada por baixo de água. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por falhas no funcionamento causadas pela entrada de água na câmara em resultado de uma utilização incorrecta por parte do utilizador. A câmara é à prova de condições atmosféricas e não fica danificada com borrifos de água vindos de qualquer direcção.
Tenha as seguintes precauções quando utilizar a câmara fotográfica.



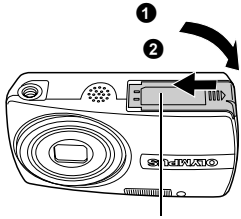
● Não lave a câmara fotográfica com água.



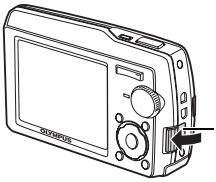
● Não deixe a câmara fotográfica cair na água.

● Não tire fotografias por baixo de água.

A água poderá penetrar na câmara se a tampa do compartimento da bateria/do cartão ou do conector não estiver bem fechada.



Tampa do compartimento da bateria / do cartão



Tampa de conector

● Se a câmara ficar salpicada, logo que possível, limpe a água usando um pano seco.
● A bateria recarregável e outros acessórios de câmara não são à prova de condições atmosféricas.

ATENÇÃO

RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR

ATENÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU TRASEIRA) NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.

Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.

PERIGO

Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.

ADVERTÊNCIAS

Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.

ATENÇÃO

Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar danos pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ADVERTÊNCIA!
PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NUNCA DESMONTE OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções – Antes de utilizar o aparelho, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para consultas posteriores.

Limpeza – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize um pano húmido para limpar. Nunca utilize qualquer tipo de produto líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este aparelho.

Ligações – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

Água e humidade – Para as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.

Local – Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé estável, prateleira ou suporte.

Fonte de alimentação – Conecte este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.

Trovoada – Se ocorrerem trovoadas durante a utilização de um adaptador AC, remova-o imediatamente da tomada de parede.

Objectos estranhos – Para evitar danos pessoais, nunca insira objectos de metal no aparelho.

Calor – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo os amplificadores estéreo.

Manuseamento da câmara fotográfica

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Não utilize a câmara fotográfica perto de gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Não utilize o flash a curta distância das pessoas (bebés, crianças pequenas, etc.).**
  - Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m das caras dos seus assuntos. O disparo do flash demasiado perto dos olhos pode causar uma perda de visão momentânea.
- **Mantenha as crianças pequenas e os bebés fora do alcance da câmara fotográfica.**
  - Utilize e guarde sempre a câmara fotográfica fora do alcance das crianças pequenas e bebés, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:
    - Ficar preso na correia da câmara fotográfica, provocando asfixia.
    - Ingerir acidentalmente a bateria, cartões ou outras peças pequenas.
    - Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
    - Lesionar-se acidentalmente com as peças móveis da câmara fotográfica.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara fotográfica.**
- **Não utilize ou guarde a câmara fotográfica em locais com pó ou humidade.**
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**

⚠ ATENÇÃO

- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**
  - Nunca retire a bateria com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- **Nunca segure ou manuseie a câmara fotográfica com as mãos molhadas.**
- **Não deixe a câmara fotográfica em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**
  - Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara fotográfica. Não utilize o carregador ou o adaptador AC se estiver coberto (como com um cobertor). Poderá causar um sobreaquecimento, originando um incêndio.
- **Manuseie a câmara fotográfica com cuidado para evitar queimaduras de baixo grau.**
  - Quando a câmara fotográfica contém peças metálicas, o sobreaquecimento poderá provocar queimaduras de baixo grau. Preste atenção ao seguinte:
    - Quando utilizada por muito tempo, a câmara fotográfica ficará quente. Se segurar a câmara fotográfica nesta estado, poderá sofrer uma queimadura de baixo grau.
    - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura do corpo da câmara fotográfica poderá ser mais baixa que a temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara fotográfica nestas circunstâncias.
- **Tenha cuidado com a correia.**
  - Ao transportar a câmara fotográfica, tenha cuidado com a correia. Facilmente poderá ficar presa em objectos – e causar danos graves.

Precauções a ter com a bateria

Siga estas indicações importantes para evitar que a bateria se babe, sobreaqueça, se queime, rebente ou para evitar que cause choques eléctricos ou queimaduras.

⚠ PERIGO

- A câmara fotográfica possui uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize qualquer outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime as baterias.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar as baterias a fim de evitar que entrem em contacto com objectos metálicos, tais como jóias, ganchos, agrafos, etc.
- Nunca guarde as baterias em locais onde estarão expostas a luz solar directa ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar que a bateria se babe ou danifique seus terminais, siga cuidadosamente todas as instruções referentes ao uso das baterias. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria penetrar nos seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde as baterias sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Mantenha as baterias sempre secas.
- Para evitar que as baterias babem, sobreaqueçam ou provoquem incêndio ou explosão, utilize apenas as bateria recomendadas para este aparelho.
- Introduza a bateria cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.
- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma bateria rachada ou partida.
- Se a bateria estiver babada, descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara fotográfica.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, solicite imediatamente cuidados médicos.
- Nunca exponha as baterias a fortes impactos nem a vibrações contínuas.

⚠ ATENÇÃO

- Antes de carregar, inspeccione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara fotográfica.
- Antes de armazenar a câmara fotográfica durante um período de tempo longo, remova sempre as baterias da câmara fotográfica.

Cuidados a ter no ambiente de utilização

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara fotográfica nos locais abaixo indicados, durante o seu uso ou armazenamento:
  - Locais onde a temperatura e/ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
  - Em ambientes arenosos ou poeirentos.
  - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
  - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com designs com resistência às condições atmosféricas, leia também os respectivos manuais.
  - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara fotográfica nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara fotográfica estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara fotográfica.
- Não toque nas partes eléctricas da câmara fotográfica.
- Não deixe a câmara fotográfica apontada directamente para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou na cortina do disparador, descoloração, fantasmas no CCD ou possivelmente incêndios.
- Não pressione nem exerça força excessiva sobre a objectiva.
- Antes de guardar a câmara fotográfica por um longo período de tempo, retire a bateria. Seleccione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara fotográfica. Após o armazenamento, teste a câmara fotográfica ligando-a e pressionando e libertando o botão de disparo para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- Cumpra sempre as restrições do sistema de funcionamento descritas no manual da câmara fotográfica.

Precauções a ter com a bateria

- Esta câmara fotográfica utiliza uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria. Para uma utilização segura e adequada, leia atenciosamente o manual de instruções da bateria antes de a utilizar.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderá haver falha no contacto da câmara. Limpe a câmara fotográfica muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara fotográfica com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara fotográfica e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de fotografias que pode tirar varia conforme as condições em que tira as fotografias ou da bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir um bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Por favor, proceda à reciclagem das baterias para poupar os recursos do nosso planeta. Quando deitar fora baterias velhas, assegure-se de que tapou os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

Ecrã

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de visualização ou danos no ecrã.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior/inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um assunto diagonalmente na câmara fotográfica, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; será menos visível no modo de reprodução.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara fotográfica em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã que apresente um desempenho debilitado devido às baixas temperaturas, recuperará quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O LCD utilizado no ecrã é concebido através de tecnologias de elevada precisão. No entanto, poderão surgir constantemente pontos pretos ou claros no ecrã. Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em brilho. Não se trata de uma avaria.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir da utilização legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pela utilização inadequada deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que poderá advir da utilização legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados de fotografias.

Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (que inclui, mas não se restringe, aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Aviso

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita da documentação com direitos de autor pode violar as leis sobre os direitos de autor aplicáveis. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica ou utilização não autorizada, ou outros actos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte desta documentação escrita ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada em nenhuma forma e por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de armazenamento de informação e sistema de recuperação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, aos prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Aviso FCC

• Interferências de televisão e rádio
As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento. Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um aparelho digital Classe B, conforme a Parte 15 dos Regulamentos FCC. Estes limites foram criados para facultar uma protecção razoável contra as interferências nefastas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de frequências rádio e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nefastas nas comunicações rádio.
No entanto, não existe qualquer garantia de que as interferências não possam ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nefastas na recepção rádio ou televisiva, o que poderá ser detectado ligando e desligando o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir as interferências através de uma ou várias das seguintes medidas:
– Ajuste ou mude a antena receptora de lugar.
– Aumente a distância entre a câmara fotográfica e o receptor.
– Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito eléctrico diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
– Se necessitar de ajuda, contacte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente. Para conectar a câmara fotográfica a computadores (PC) pessoais activados USB apenas deverá utilizar o cabo USB da OLYMPUS fornecido.

Qualquer alteração ou modificação não autorizada a este equipamento, poderá resultar no impedimento de utilização do equipamento.

Para os clientes na América do Norte e do Sul

Para os clientes nos EUA

Declaração de conformidade

Número do modelo	: Stylus 1000 / μ 1000
Nome comercial	: OLYMPUS
Parte responsável	: OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Morada	: 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.
Número de telefone	: 484-896-5000

Testado de acordo com as normas FCC
PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA OU NO ESCRITÓRIO

Este aparelho obedece à Parte 15 dos regulamentos FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:
(1) Este aparelho poderá não causar interferências prejudiciais.
(2) Este aparelho tem de aceitar qualquer interferência captada, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Para os clientes no Canadá

Este aparelho digital de Classe B satisfaz todas as exigências dos «Canadian Interference-Causing Equipment Regulations».

Para os clientes na Europa

A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor. As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.

Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada entre o desperdício de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE.
Por favor, não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico.
Por favor, utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.

Utilize apenas bateria recarregável e carregador de bateria adequados

Recomendamos que utilize apenas a bateria recarregável e o carregador de bateria genuínos adequados da Olympus com esta câmara fotográfica.

A utilização de uma bateria recarregável e/ou carregador de bateria não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria e/ou carregador de bateria que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

Condições de garantia

1. Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correcta (de acordo com as instruções de funcionamento e de cuidados de manuseamento fornecidas em conjunto), durante um período de dois anos a partir da data de compra num distribuidor autorizado da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH tal como estipulado na página de Internet: http://www.olympus.com, este aparelho será reparado ou, por opção da Olympus, substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia de dois anos, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH, tal como estipulado na página de Internet: http://www.olympus.com. Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o aparelho em qualquer serviço de assistência da Olympus. Por favor, tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.
2. O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respectivo transporte.
3. As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia mencionado em cima.
   (a) Qualquer avaria devido a um manuseamento errado (como uma operação não mencionada nos cuidados de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.).
   (b) Qualquer avaria devido a reparação, modificação, limpeza, etc. realizadas por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência da Olympus.
   (c) Qualquer avaria ou dano devido a transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
   (d) Qualquer avaria ou dano devido a incêndio, terramoto, inundações, trovoadas, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.
   (e) Qualquer avaria devido a armazenamento inadequado (como, manter o produto em locais com altas temperaturas e húmidos, junto de repelentes de insectos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
   (f) Qualquer avaria devido a baterias gastas, etc.
   (g) Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
   (h) Quando este Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
   (i) Quando qualquer tipo de alterações é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês ou data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor ou ao número de série.
   (j) Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.
4. Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objectiva e as baterias.
5. A única responsabilidade da Olympus nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indirecto ou consequencial de qualquer tipo ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objectiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na recuperação ou perda de dados, está excluída. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afectados por isto.

Notas referentes à manutenção da garantia

1. Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um revendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem comprovativo suficiente. Deste modo, certifique-se, por favor, de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão completos ou de que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja completo ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.
2. Tendo em conta que este Certificado de garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.

* Por favor, consulte a lista na página de Internet: http://www.olympus.com em relação à rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Marcas registadas

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca registada da Apple Computers Inc.
- xD-Picture Card™ é uma marca comercial.
- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e/ou marcas registadas dos seus respectivos proprietários.
- As normas para os sistemas de ficheiro da câmara fotográfica referidas neste manual são as normas «Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas/DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

ESPECIFICAÇÕES

● Câmara fotográfica

Tipo de produto	:	Câmara digital (para fotografar e visualizar)
Sistema de gravação		
Imagens	:	Gravação digital, JPEG (de acordo com a Norma de concepção para sistemas de ficheiros de câmara fotográfica [DCF])
Normas aplicáveis	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Som com fotografias	:	Formato Wave
Vídeo	:	QuickTime Motion JPEG
Memória	:	Memória interna xD-Picture Card (16 MB a 1 GB)
N.º de pixeis efectivos	:	10.000.000 pixeis
Dispositivo de captação de imagens	:	1/1,8" CCD (filtro de cores primárias), 10.370.000 pixeis (brutos)
Objectiva	:	Objectiva Olympus de 7,4 mm a 22,2 mm, f2.8 a 4.7 (equivalente a 35 mm a 105 mm numa câmara fotográfica de 35 mm)
Sistema fotométrico	:	Medição digital ESP, sistema de medição pontual
Velocidade de disparo	:	1 a 4/1000 seg.
Distância de disparo	:	0,6 m a ∞ (W/T) (normal) 0,3 m a ∞ (W), 0,5 m a ∞ (T) (modo macro) 0,1 m a 0,6 m (apenas W) (modo super macro)
Ecrã	:	Ecrã LCD TFT a cores de 2,5", 230.000 pixeis
Tempo de carregamento do flash	:	Aprox. 5 seg. (para descarga completa do flash à temperatura interior usando uma bateria totalmente carregada)
Conector exterior	:	Tomada DC-IN, conector USB, tomada A/V AUTO (conector múltiplo)
Sistema de calendário automático	:	2000 até 2099
Resistência à água		
Tipo	:	Equivalente a publicação do IEC Standard 529 IPX4 (sob condições de teste OLYMPUS)
Significado	:	Câmara não fica danificada com salpicos de água vindos de qualquer direcção.
Temperatura do ambiente de funcionamento	:	0°C a 40°C (funcionamento) / –20°C a 60°C (armazenamento)
Humidade	:	30% a 90% (funcionamento) / 10% a 90% (armazenamento)
Alimentação	:	Uma bateria de iões de lítio da Olympus (LI-12B/LI-10B) ou adaptador AC da Olympus
Dimensões	:	97 mm (L) × 56 mm (A) × 22,7 mm (D)* * Parte da objectiva (excluindo as saliências)
Peso	:	140 g sem bateria e sem cartão

● Bateria de iões de lítio (LI-12B)

Tipo de produto	:	Bateria recarregável de iões de lítio
Voltagem padrão	:	DC 3.7 V
Capacidade padrão	:	1230 mAh
Tempo de vida da bateria	:	Aprox. 300 recarregamentos completos (conforme o uso)
Temperatura do ambiente de funcionamento	:	0°C a 40 °C (carregando) / –10°C a 60°C (funcionamento) / 0°C a 30°C (armazenamento)
Dimensões	:	32 × 46 × 10 mm
Peso	:	Aprox. 30 g

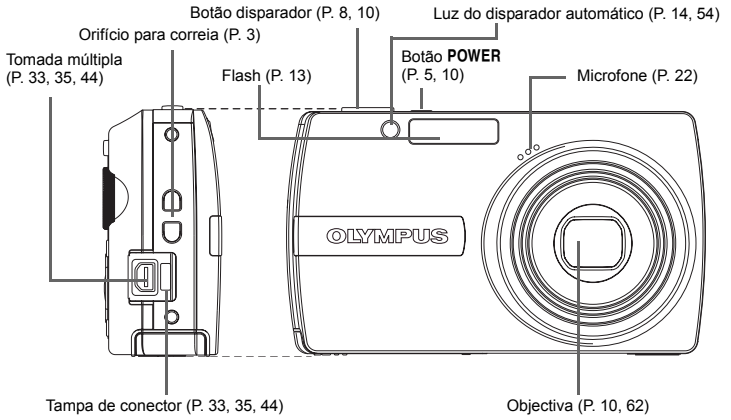
● Carregador de bateria (LI-10C)

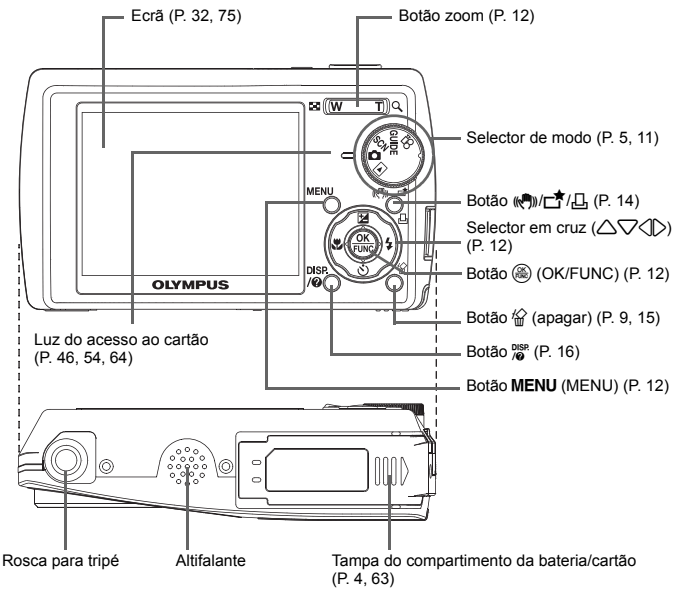
Corrente necessária	:	AC 100 a 240 V (50 a 60 Hz) 11 VA (100 V) a 17 VA (240 V)
Saída	:	DC 4.2 V, 860 mA
Tempo de carregamento	:	Aprox. 120 min.
Temperatura do ambiente de funcionamento	:	0°C a 40°C (funcionamento) / –20°C a 60°C (armazenamento)
Dimensões	:	46 × 36,5 × 85 mm
Peso	:	Aprox. 70 g

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

DIAGRAMA DA CÂMARA

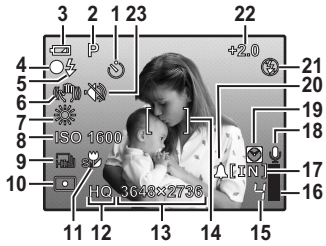
Câmara fotográfica


Botão disparador (P. 8, 10)
Luz do disparador automático (P. 14, 54)
Orifício para correia (P. 3)
Tomada múltipla (P. 33, 35, 44)
Flash (P. 13)
Botão POWER (P. 5, 10)
Microfone (P. 22)
OLYMPUS
Tampa de conector (P. 33, 35, 44)
Objectiva (P. 10, 62)

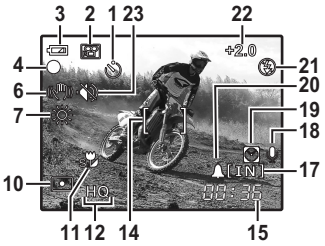


Símbolos e ícones do ecrã

● Ecrã – modo de disparo



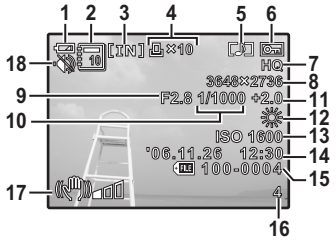
Imagem



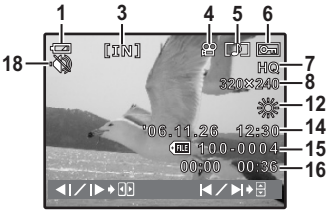
Vídeo

	Itens	Indicações	Pág. de referência
1	Disparador automático		P. 14
2	Modos de disparo	AUTO, P, , , , etc.	P. 11, 12, 20
3	Indicador da carga da bateria	= completa, = fraca	P. 58
4	Luz verde	= bloqueio do auto focus	P. 8, 10, 54
5	Flash disponível Aviso de movimento da câmara/carga do flash	(Aceso) (Pisca)	P. 50
6	Modo de estabilização de imagem digital		P. 14
7	Balanço de brancos	, , , –	P. 20
8	ISO	ISO 100, ISO 400, ISO 1600, etc.	P. 21
9	Drive		P. 21
10	Medição pontual		P. 21
11	Modo macro Modo super macro		P. 14
12	Qualidade de imagem	SHQ, HQ, SQ1, SQ2, SQ, 16:9	P. 19
13	Tamanho da imagem	3648 × 2736, 2560 × 1920, 640 × 480 etc.	P. 19
14	Marca AF	[ ]	P. 8, 22
15	Número de imagens disponíveis Tempo de gravação restante	4 00:36	P. 53
16	Indicador de memória	, , , (limite máximo alcançado)	P. 50
17	Memória actual	[IN] (Guardar fotografias na memória interna), [xD] (Guardar fotografias no cartão)	P. 63
18	Gravação de som		P. 22
19	Duplo fuso horário		P. 33
20	Alarme		P. 34
21	Modo de flash	, ,	P. 13
22	Compensação da exposição	–2.0 – +2.0	P. 14
23	Modo silencioso		P. 22

● Ecrã – modo de reprodução



Imagem



Vídeo

	Itens	Indicações	Pág. de referência
1	Indicador da carga da bateria	= completa, = fraca	P. 58
2	Álbum		P. 24, 29
3	Memória actual	[IN] (Visualizar a fotografia guardada na memória interna), [xD] (Visualizar fotografias do cartão)	P. 63
4	Reserva de impressão/ Número de impressões Vídeo	×10 	P. 39 P. 23
5	Gravação de som		P. 27
6	Proteger		P. 27
7	Qualidade de imagem	SHQ, HQ, SQ1, SQ2, SQ, 16:9	P. 19
8	Tamanho da imagem	3648 × 2736, 2560 × 1920, 640 × 480, etc.	P. 19
9	Valor de diafragma	F2.8, F4.7, etc.	P. 16
10	Velocidade de disparo	1 a 4/1000	P. 16
11	Compensação da exposição	–2.0 – +2.0	P. 14
12	Balanço de brancos	WB AUTO, , , , –	P. 20
13	ISO	ISO 100, ISO 400, ISO 1600, etc.	P. 21
14	Data e hora	'06.11.26 12:30	P. 6, 33
15	Número do ficheiro	100-0004	P. 32
16	Número de imagem Tempo de visualização/ tempo de gravação total	4 00:00/00:36	P. 24
17	Indicação do movimento da câmara		P. 56
18	Modo silencioso		P. 22

Índice

Flash de redução de olhosvermelhos 13
Flash de activação forçada 13
Flash desligado 13
Modo super macro 14
Modo macro 14
Botão DISP (DISP/?) 16, 74
Botão △ (compensação da exposição) 14
Botão ▽ (disparador automático) 14
Botão ▷ (modo flash) 10, 13
Botão ◁ (macro) 13
Botão (OK/FUNC) 12, 74
Botão (apagar) 15, 74
Botão /// 14, 74

A

Adaptador AC 64
AF MODE 22
Ajuste do brilho do ecrã 32
ALARM CLOCK 34
ALBUM 24
ALBUM ENTRY 28
ALL ERASE 29
ALL INDEX 37
ALL PRINT 37
Altifalante 74
Apagar 9, 15, 29
AUTO (Flash automático) 13
AUTO (ISO) 21
AUTO (Modo totalmente automático) 12
AUTO (WB) WB AUTO 20
Auto focus 51
Aviso sonoro 31

B

BACKUP 31
Balanço de brancos WB 20
Rosca para tripé 74
Bateria 4, 63, 64
Bateria de iões de lítio 3, 4, 62
BEEP 31
BGM 23
BLACK & WHITE 25
Botão zoom 12, 21, 74
Botão disparador 8, 10, 74
Botão **MENU** (MENU) 12, 17, 74
Botão **POWER** 5, 10, 74
BRIGHTNESS 26

C

Cabo AV 3, 33
Cabo USB 3, 35, 41, 44, 46
CALENDAR 25
CAMERA MENU 18, 20
Carga do flash 50, 75
Carregador da bateria 3, 4, 62
Cartão 22, 30, 63, 64
CCD 32
COLOR 31
Compensação da exposição △ 14
Compressão 19
Conector múltiplo 33, 35, 44, 74
Configurações de impressão 38
Correia 3, 74
CUSTOM PRINT 36

D

Data e hora 6, 33
Definição PW ON 31
Dia nubloso 20
Dia solarengo 20
DIGITAL ZOOM 21
Disparador automático 10, 14
Disparo individual 21
Disparos sequenciais de alta velocidade HI 21
DPOF 38
DRIVE 21
Driver USB 42, 48
DUALTIME 34

E

EASY PRINT 35
Ecrã 32, 74, 75, 76
EDIT 24, 27
Editar imagens 14
Eliminação individual 15
ESP 21
ESP/ 21
Espaço restante 53
Etiqueta 25
EV 14

F
FILE NAME 32, 33, 38
FINE ZOOM 21
Flash 13, 74
Focagem 8, 10, 11, 51, 54
FORMAT 30
Fotografar imagens 5, 10, 11
FRAME 25
FRAME ASSIST 16

G
GUIDE (Guia de disparo) 5, 11
Gravação vídeo 11
Gravar som 27
Gravar som com imagens 22
Gravar vídeos 11
Guia de menu 16
Guia de operações 17, 36, 39

H
HQ 19

I
iESP 22
IMAGE QUALITY 19
Impressão directa 35
Imprimir fotografias 35
INDEX 26
Indicação do movimento da câmara 57
Indicador de memória 50, 75
ISO 21

L
LABEL IMAGE 30
Lâmpada fluorescente 1/2/3 20
LAYOUT 26
Ligar a câmara fotográfica 5
Luz de acesso ao cartão 46, 54, 74
Luz de tungsténio 20
Luz do disparador automático 10, 54, 74

M
Medição pontual 21
Memória interna 31, 63
Mensagem de erro 59
Menu 17
Menu de funções 12
Menu principal 17
Menus de visualização de álbuns 29
Microfone 22, 28, 74
Modo de descanso 50
Modo de disparo 10, 12, 16, 18, 30
Modo de visualização 10, 11, 13, 16, 23, 30
Modo flash 10, 13
Modo macro 10
Modo super macro 10
MOVIE PLAY 23
MULTI PRINT 37

N
NTSC 33
Número da imagem 76
Número de fotografias armazenáveis 53
Número do ficheiro 76

O
Objectiva 10, 62, 74
OLYMPUS Master 3, 41
Orifício 74

P
P (Programa automático) 12
P/AUTO 12
PAL 33
PANORAMA 22
PC 44
PictBridge 35
PIXEL MAPPING 32
PLAYBACK MENU 23
Premir até meio 8, 10
Premir totalmente 8
PRINT ORDER 27, 37
Programa automático 12
Protecção 27

R
REC VIEW 32
Recortar 25, 38, 39
Redimensionar 24
Reserva individual 39
Reserva total 40
RESET 19
Rotação da fotografia 27

S
SCN (Cena) 5, 11, 20
SATURATION 26
SCREEN SETUP 31
SEL. ALBUM 29
SEL. IMAGE 28, 29, 30
Seleccionar um idioma 31
Selector de modo 11, 74

Selector em cruz (△▽◁▷) 12, 74
SEPIA 25
SET ALL 28
SET CALENDAR 28
SETUP 30
SHOOT & SELECT 1/2 1, 2 20
SHQ 19
SHUTTER SOUND 31
SLIDESHOW 23
SPOT (AF MODE) 22
SQ 19
SQ1 19
SQ2 19
STANDARD 35

T
Tamanho da imagem 19
Tampa do compartimento da bateria/
cartão 4, 64, 74
Tampa do conector 33, 35, 44, 74
Tempo de gravação restante 11
Tempo de leitura/tempo de gravação
total 24, 76
TYPE 23

U
UNDO ALL 29
UNDO ENTRY (ALBUM ENTRY) 29

V
VIDEO OUT 33
Visualização Álbum 24
Visualização aproximada 13
Visualização Calendário 13, 24
Visualização de histograma 16, 55
Visualização Índice 13
Visualização num televisor 33
Visualizações de informações 16
VOLUME 31

X
xD-Picture Card 22, 63

Z
Zoom 12, 21
Zoom óptico 12, 21

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Instalações: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germany
Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Fax: +49 40 - 23 07 61

Entrega de mercadoria: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany

Cartas: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

Assistência técnica ao Cliente Europeu:
Por favor, consulte a nossa página de Internet em
http://www.olympus-europa.com
ou contacte através do nosso NÚMERO DE LINHA GRÁTIS*: **00800 - 67 10 83 00**

para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça, Reino Unido.

* Por favor, tenha em atenção que algumas empresas/serviços de telefones (móveis) não permitem o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não listados e caso não consiga obter ligação com os números supracitados, por favor, use os seguintes NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 - 67 10 83** ou **+49 40 - 23 77 38 99.**
A nossa assistência técnica ao cliente está disponível das 9 h às 18 h (Segunda a Sexta).

Distribuidor autorizado

Portugal: **OLYMPUS Portugal, SA**
Rua Antero de Quental, 221 - Loja 11
4455-586 Perafita
Tel.: +351 229 999 800

© 2006 OLYMPUS IMAGING CORP.

Printed in Germany · OE · 1 · 0/2006 · Hab. · E0417536